



PNEUMATIC PLANTER HARVEST



РУКОВОДСТВО

ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ И НОРМАМ ВЫСЕВАМ

WWW.SOLAGRUPO.COM

*Посевная техника и туковые сеялки **SOLÀ** производятся на заводе, выпускающем исключительно сельскохозяйственную технику, которая с успехом применяется в большом количестве хозяйств.*

Данная техника предназначена для долгосрочной безаварийной службы при разных условиях работы, оснащена простыми и эффективными приспособлениями, что обеспечивает отличные результаты эксплуатации и минимальное техническое обслуживание.

В настоящем руководстве представлена информация обо всех возможностях машины и ее регулировании, что поможет обеспечить отличные результаты работы.



Сертифицированная система качества

1-я редакция — март 2017 г.

Номер: CN-811116/RUS

Разработчик: М.А. SOLÀ

Запрещается полное или частичное воспроизведение настоящего руководства.

Технические характеристики изделия могут изменяться без предварительного уведомления.

Фотографии могут не отображать базовую модель.

Информация по технике безопасности

ОЗНАКОМЛЕНИЕ С ИНФОРМАЦИЕЙ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Это - символ уведомления системы безопасности. Если вы видите этот символ на вашей машине или в данном руководстве, остерегайтесь потенциального травмирования либо вас, либо людей, находящихся поблизости.



ПОНИМАНИЕ СЛОВ-СИГНАЛОВ

Слово-сигнал - ОПАСНОСТЬ, ВНИМАНИЕ или ОСТОРОЖНО используются с символом уведомления системы безопасности. Все три слова-сигнала используются на предупреждающих табличках на оборудовании, а также в данном руководстве,

ОПАСНОСТЬ определяет виды опасности, которые могут привести к нанесению серьезных травм или смерти лица выполняющего работу, либо лиц, находящихся поблизости.

ВНИМАНИЕ определяет виды опасности, которые могут привести к травмированию лиц, находящихся поблизости,

ОСТОРОЖНО определяет потенциальные опасности травмирования либо нанесения вреда оборудованию, если не следовать инструкциям в приложении.



СЛЕДОВАНИЕ ИНСТРУКЦИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ

Внимательно прочтите все сообщения системы безопасности, приведенные в данном руководстве, а также в других руководствах, относящихся к данному оборудованию. Также следуйте инструкциям на предупреждающих табличках, прикрепленных к данному оборудованию. Содержите предупреждающие таблички в хорошем состоянии. Производите замену недостающих либо поврежденных предупреждающих табличек. Убедитесь, что новые компоненты и запасные части снабжены поточными предупреждающими табличками. Замену предупреждающих табличек можно произвести у вашего дилера.

Изучите, как пользоваться рамой для навешивания сменных рабочих органов и как нужно использовать системы управления. Не разрешайте посторонним лицам пользоваться рамой для навешивания сменных рабочих органов без предварительной надлежащей инструкции.

Держите раму навешивания сменных рабочих органов в надлежащем рабочем состоянии. Не вносите в раму для навешивания сменных рабочих органов изменений, не предупредив и не запросив разрешения изготовителя.

Если вам необходима помощь для того, чтобы понять какую-либо часть данного руководства, свяжитесь с вашим дилером.



Информация по технике безопасности - Продолжение

БЕЗОПАСНО ЭКСПЛУАТИРУЙТЕ РАМУ ДЛЯ НАВЕШИВАНИЯ СМЕННЫХ РАБОЧИХ ОРГАНОВ

Эксплуатируйте раму для навешивания сменных рабочих органов осторожно, чтобы избежать травмирования вас либо лиц, находящихся поблизости.

Если во время выполнения работ на раме для навешивания сменных рабочих органов либо возле нее ее необходимо приподнять, убедитесь в том, что аварийные ограничители цилиндра установлены и что вся накопленная энергия высвобождена.

Контакт с линиями напряжения может привести к смерти либо серьезному травмированию. Будьте исключительно осторожны при перемещении либо работе возле линий напряжения, избегайте контакта с ними.

Не находитесь вблизи рамы для навешивания сменных рабочих органов, когда раскладываются либо складываются крылья либо маркеры. Поломка в механической либо гидравлической системе могут заставить данные части перемещаться быстро.

Убедитесь, что гидравлические цилиндры и шланги находятся под давлением масла перед тем, как приступить к работе с рамой для навешивания сменных рабочих органов.

Осторожно работайте на неровной почве. При попадании данного оборудования в яму, канаву, либо иную неровность, оборудование может перевернуться.

Убедитесь, что рама для навешивания сменных рабочих инструментов расположена на устойчивой ровной поверхности, только после этого отсоединяйте ее от трактора. Опустите и отсоедините раму для навешивания сменных рабочих инструментов, как указано в инструкциях на странице 26 данного руководства.

ПЕРЕВОЗКА ПассаЖИРОВ ЗАПРЕЩЕНА

На данном оборудовании безопасное место предусмотрено исключительно для оператора. Любые пассажиры, особенно дети, должны всегда держаться на расстоянии от данного оборудования.

Пассажиры могут упасть либо попасть под колеса оборудования, более того, они закрывают обзор оператору, что подвергает опасности лиц, находящихся неподалеку, животных, другое оборудование, здания и вещи.

Информация по технике безопасности - Продолжение

ПОДГОТОВКА К АВАРИЙНЫМ СИТУАЦИЯМ

Будьте готовы на случай возгорания.

Держите аптечку и огнетушитель под рукой.

Вблизи вашего телефона держите записанными номера телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и отделения пожарной службы.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНУЮ ОДЕЖДУ

Одевайте прилегающую одежду, используйте защитное оборудование в соответствии с выполняемой работой.

Длительное воздействие громкого шума может привести к потере слуха. Используйте соответствующие устройства для защиты ушей, такие, как наушники, вставки для ушей, чтобы защититься от шума на рабочем месте.

Меры безопасности, которые необходимо соблюдать при работе на данном оборудовании, требуют полной сосредоточенности внимания оператора. Во время работы запрещено пользоваться радио или наушниками для прослушивания музыки.

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРОБЛЕСКОВЫЕ МАЯЧКИ И УСТРОЙСТВА ЗАЩИТЫ

Медленно перемещающиеся трактора и прицепные устройства, такие, как рама для навешивания сменных рабочих органов, могут представлять опасность во время перемещения на дорогах общественного пользования. Оператор должен принимать во внимание другие транспортные средства и избегать травмирования и нанесения вред оборудованию при возможном столкновении.

При перемещении по дорогам общественного пользования используйте знак "Медленное транспортное средство", проблесковые маячки и сигналы поворота с соответствии с правилами дорожного движения. Для улучшения видимости, особенно в ночное время, используйте все фары и устройства безопасности, которые есть на вашем оборудовании.

Содержите устройства безопасности в хорошем рабочем состоянии. Немедленно производите замену поврежденных или недостающих элементов, особенно перегоревших или сломанных ламп.

Информация по технике безопасности - Продолжение

ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ ЦЕПИ

Предохранительные цепи помогут контролировать раму для навешивания сменных рабочих органов, если она случайно отделится от дышла трактора.

Используйте соответствующие пальцы и штанги для крепления цепи к основанию дышла трактора или другой жетскому креплению цепи. Оставьте небольшой прсвет в цепи, чтобы избежать опрокидывания.

Не используйте предохранительные цепи для буксировки.

СОКРАЩАЙТЕ СКОРОСТЬ ПРИ БУКСИРОВКЕ

При попытке быстрой остановки рамы для навешивания сменных рабочих органов на скорости может произойти отклонение рамы от курса и ее переворачивание. Будьте готовы к тому, что вам придется остановить трактор и раму для навешивания сменных рабочих органов на медленной скорости в неопределенных условиях, либо при перемещении на дорогах общественного пользования, где перемещаются другие транспортные средства.

Всегда следуйте рекомендациям по ограничениям скорости в зависимости от коэффициента веса.

- Максимальная скорость 20 м/ч (32 км/ч). НИКОГДА НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ скоростной лимит.
- Сократите скорость до 10 м/ч (16 км/ч) при буксировке груза, если вес груза не превышает половину веса трактора.
- Не буксируйте грузы, превышающие вес трактора вдвое.
- При буксировке грузов в сложных условиях, при поворотах и склонах будьте предельно внимательны.

БЕЗОПАСНОСТЬ ТРАНСПОРТИРОВКИ

Убедитесь, что маркеры полностью активированы и находятся в заблокированной позиции, только после этого осуществляйте транспортировку.

Максимальная скорость при транспортировке для рамы для навешивания сменных рабочих органов равна 20 м/ч (32 км/ч). НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ этот скоростной лимит. Никогда не перемещайтесь на скорости, которая не позволяет как следует управлять рулем и не позволяет контролировать остановки.

При перемещении на неровной поверхности уменьшите скорость транспортного средства.

Информация по технике безопасности - Продолжение

ВЫПОЛНЯЙТЕ РАБОТЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ С СОБЛЮДЕНИЕМ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед выполнением работ ознакомьтесь с процедурой выполнения работ. Всегда держите область выполнения работ сухой и чистой. Удалите излишек смазки, масла, других остатков перед тем, как выполнять работы по техническому обслуживанию, особенно перед тем, как выполнять работы на раме для навешивания сменных рабочих органов.

Никогда не смазывайте, не выполняйте работы по техническому обслуживанию или не регулируйте раму, если она не заблокирована и может перемещаться. Отключите все источники напряжения, выключите трактор и системы управления, чтобы высвободить давление из гидравлической системы. Всегда подпирайте компоненты, которые необходимо приподнять или опустить за землю перед тем, как выполнять работы.

ИЗБЕГАЙТЕ ЖИДКОСТЕЙ ПОД ВЫСОКИМ ДАВЛЕНИЕМ

Убедитесь, что гидравлическая системы не находится под давлением перед тем, как отсоединять шланги или крепления. Убедитесь, что все шланги и крепления надежно затянуты перед тем, как подавать давление на гидравлическую систему.

Когда система находится под давлением, ищите утечки с помощью кусочка картона. Всегда защищайте руки и тело, особенно глаза, от вытекающего масла под высоким давлением.

Вытекающее масло под высоким давлением имеет достаточно силы, чтобы проникнуть под кожу. **Поскольку мало - это жидкость, то оно быстро впитывается тканями тела и может привести к серьезным травмам или даже смерти. Если масло не удалить хирургическим путем на протяжении нескольких часов, может развиться гангрена. Если были нанесены любые повреждения вытекающей жидкостью под высоким давлением, необходимо немедленно обратиться к врачу**

ХРАНИТЕ ОБОРУДОВАНИЕ БЕЗОПАСНО

Храните оборудование и инструменты в соответствии с рекомендациями, приведенными в Руководстве оператора. Всегда держите детей и животных вдали от места хранения оборудования.

ВВЕДЕНИЕ

ТРЕБОВАНИЯ К ТРАКТОРУ

МИНИМАЛЬНАЯ ТРЕБУЕМАЯ МОЩНОСТЬ

12-рядная сеялка - 170 лс (126,8 кВт), с удобрителем - 195 лс (145 кВт)

16-рядная сеялка - 195 лс (145 кВт), с удобрителем - 210 лс (156,6 кВт)

24-рядная сеялка - 200 лс (149 кВт), с удобрителем - 235 лс (175 кВт)

31-рядная обычная узкая сеялка - 300 лс (224 кВт), с удобрителем - 350 лс (261 кВт)

ТРЕБОВАНИЯ К КЛАПАНУ ДАВЛЕНИЯ И КЛАПАНУ СБРОСА ДАВЛЕНИЯ

Максимальное настроенное значение клапана гидравлического давления и сброса давления НЕ ДОЛЖНО ПРЕВЫШАТЬ 206 бар при скорости потока 68 л/мин на сцепных приборах.

Если клапан сброса давления или гидравлический насос на тракторе не обеспечивают минимальное значение галлонов/мин или давление, проконсультируйтесь с дилером, у которого приобрели трактор.

ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ РЫЧАГА РАСПРЕДЕЛИТЕЛЯ

Необходимо наличие (2) двух пультов дистанционного управления трактора, бессенсорного векторного управления.

(1) Для приподнимания / опускания / складывания / сборки рамы для навешивания сменных рабочих органов.

(1) для переключения / хвостовика / приподнимания / опускания / маркеров.

Для вариантов / аксессуаров, для которых необходимо использование данных видов гидравлики, может потребоваться слив картера.

ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ БЫСТРОРАЗЪЕМНЫЕ СОЕДИНЕНИЯ

Соединения для подсоединения к трактору гидравлической системы включены с рамой для навешивания сменных рабочих органов. Данные быстроразъемные соединения соответствуют стандарту ASAE S366 для стандартных муфт с внутренней резьбой. Если данные соединения не подходят к вашему трактору, проконсультируйтесь у дилера, у которого приобретали трактор, и получите нужные соединения для использования на вашем тракторе.

СИСТЕМА ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

Трактор должен быть оборудован системой постоянного тока на 12 вольт и 2 зубчатыми коннекторами для подачи электричества на консоль.

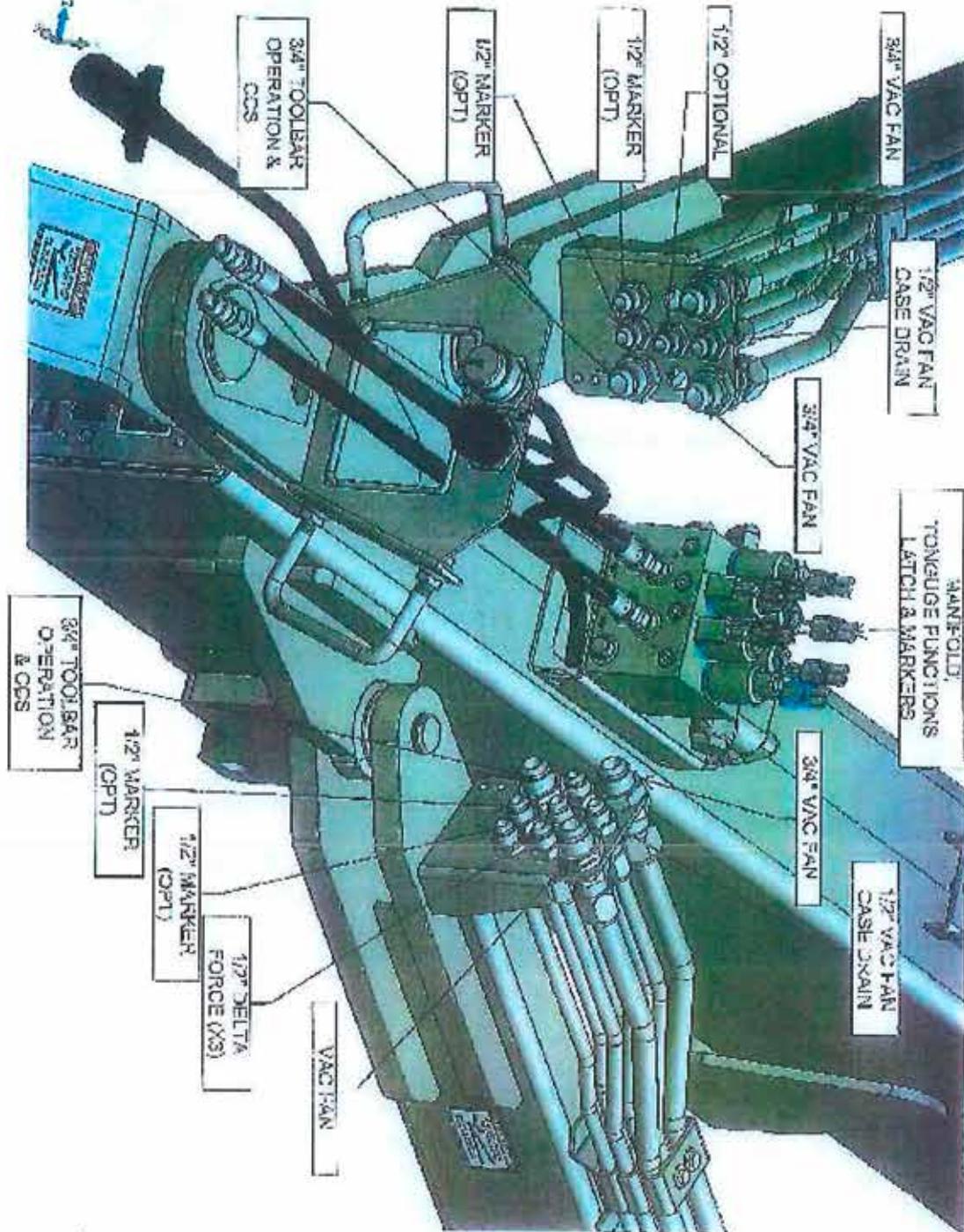
ОБОД КОЛЕСА

Отрегулируйте ширину колеса трактора следующим образом: Для 762 мм ширины междурядий ширина колеса + 1524 мм тракторы с двойными колесами, ширина обода колеса = 3048 мм

БАЛЛАСТ

Нагрузите трактор, как это необходимо, весом который приходится на его переднюю часть, водой либо раствором хлорида кальция в шинах, либо дополнительным весом на колеса. Балласт для трактора может потребоваться по причине, чтобы вес сеялки не приподымал трактор. Балласт также может потребоваться при работе на определенной почве.

ВВЕДЕНИЕ



ПОЛОЖЕНИЯ АВАРИЙНОГО ОГРАНИЧИТЕЛЯ ЦИЛИНДРОВ

АВАРИЙНЫЕ ОГРАНИЧИТЕЛИ

Аварийные ограничители используются на гидравлических цилиндрах для рамы для навешивания сменных рабочих органов с колесами и гидравлических цилиндров хвостовика. В зависимости от модели рамы, они могут использоваться в разных местах в центре рамы либо хвостовике, как показано.



ПОЛОЖЕНИЯ АВАРИЙНОГО ОГРАНИЧИТЕЛЯ ПОДДЕРЖИВАЮЩЕГО КОЛЕСА

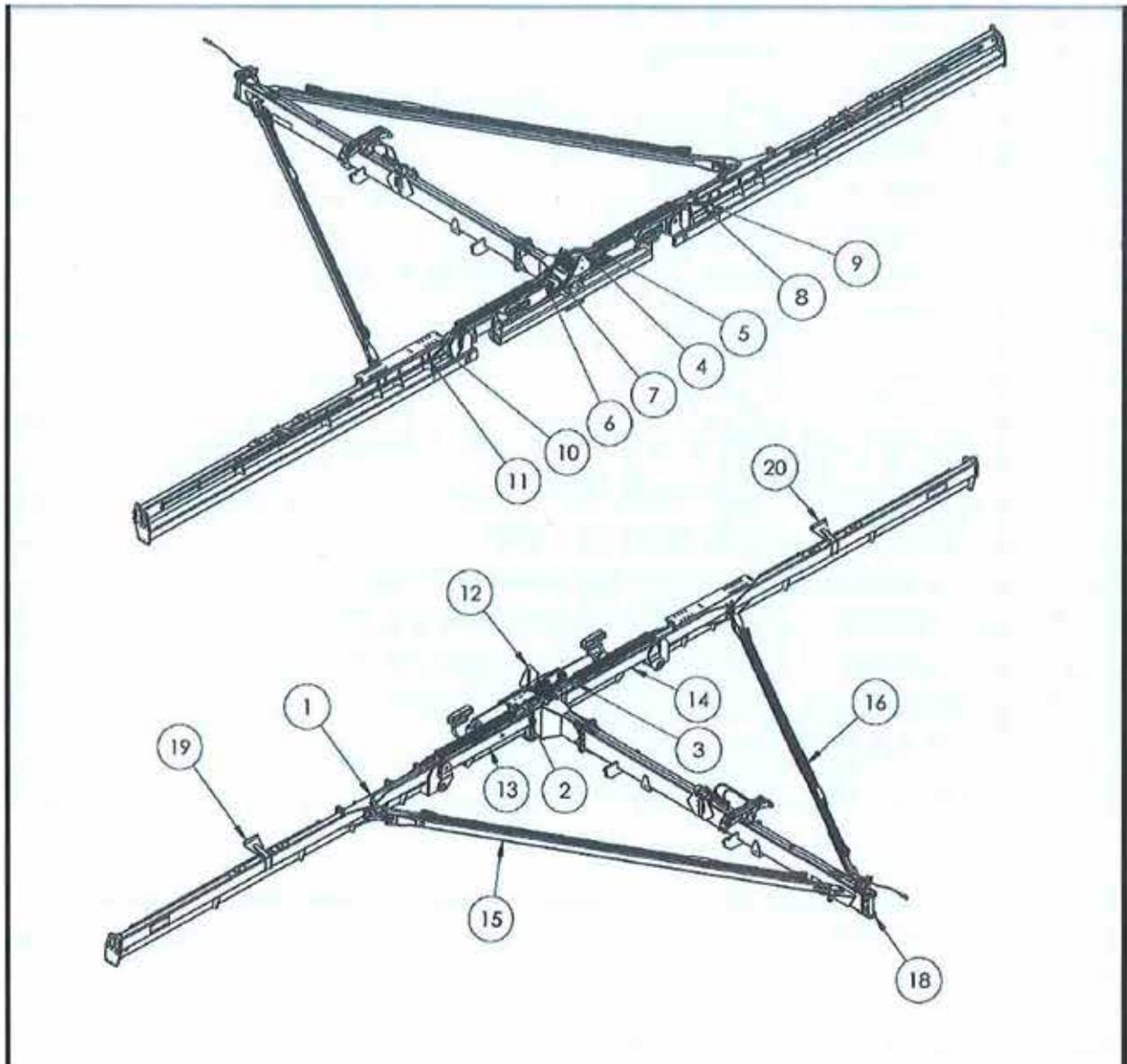
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для того, чтобы избежать травмирования, НЕ осуществляйте транспортировку и не выполняйте работы под рамой, если не установлены аварийные ограничители цилиндров.

Всегда устанавливайте аварийные ограничители цилиндров на цилиндрах колеса при выполнении работ по обслуживанию либо регулированию рамы.

Всегда используйте аварийные ограничители цилиндров при транспортировке рамы в позиции полевой транспортировки.

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ

ТЕРМИНОЛОГИЯ ПО РАМЕ ДЛЯ НАВЕШИВАНИЯ СМЕННЫХ РАБОЧИХ ОРГАНОВ



ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ - Продолжение

ЕДИНИЦА №	ЧАСТЬ №	ОПИСАНИЕ	КОЛ-ВО
1	90955	ШЛАНГ, 3/4" X 100-1/2" ТЯГОВАЯ ТРУБА К НАВЕСКЕ КРЫЛА, 60' БАР	1
2	90956	ШЛАНГ, 3/4" X 29.5", НАВЕСКА КРЫЛА К ВОЗДУШНОМУ КОЛЛЕКТОРУ	1
3	90956-1	СМОТРИ 90956	1
4	90957	ШЛАНГ, 1/2" X 32.5", ВОЗДУШНЫЙ КОЛЛЕКТОР К НАВЕСКЕ КРЫЛА	1
5	90957-1	СМОТРИ 90957	1
6	90957-2	СМОТРИ 90957	1
7	90957-3	СМОТРИ 90957	1
8	90958	ШЛАНГ, ГИД,, 1/2" X 40.5" КРЫЛО К НАВЕСКЕ	1
9	90958-1	СМОТРИ 90958	1
10	90958-3	СМОТРИ 90958	1
11	90958-4	СМОТРИ 90958	1
12	ТВ90788В БАЗА	ЦЕНТРАЛЬНАЯ СЕКЦИЯ ОСИ., РВ60 СЕРИЯ SN 8979 И БОЛЕЕ НОВЫЕ	1
13	ТВ90790А БАЗА	НАВЕСКА КРЫЛА, СПРАВА, СЕЯЛКА	1
14	ТВ90791А БАЗА	НАВЕСКА КРЫЛА, СЛЕВА, РВ6030	1
15	ТВ90811А	ТЯГОВАЯ ТРУБА ОСЕВ., ПРАВАЯ, 60ФТ БАР	1
16	ТВ90812А	ТЯГОВАЯ ТРУБА ОСЕВ., 60ФТ УСТР.ТОЧНОГО ВЫСЕВА, ЛЕВОЕ	1
17	ТВ90814	ВНУТРЕННИЙ ХВОСТОВИК ОСЕВ. УЛЬТРАСЕЯЛКА 60	1
18	ТВ90869А БАЗА	ВНЕШНИЙ ХВОСТОВИК ОСЕВ. РВ & UM60XX	1
19	ТВ90916А БАЗА	КРЫЛО, ПРАВОЕ РВ6030FR	1
20	ТВ90917 БАЗА	КРЫЛО, ЛЕВОЕ РВ & UM 6030	1

Рамы для навешивания сменных рабочих инструментов поставляются с фабрики прикрепленными стропами и цепями к грузовому автомобилю с безбортовой платформой. Рама и ящики с запасными частями весят много. Используйте правильное оборудование и следуйте Инструкциям по разгрузке, начиная со страницы 10, перед тем, как начать выполнять настройки рамы.

После того, как установка разгружена, удалите все блокировочные тросы и все другие стяжки для груза с рамы и упаковок с частями. Отложите все блокировочные элементы в сторону на полу, чтобы потом их можно было собрать. Посчитайте маленькие блокировочные части и крепления, сверьте с упаковочными списками и перед тем, как продолжить, получите все части, которых недостает.

Все указания на вид справа, слева, спереди либо сзади, использованные в данной инструкции, указаны с положения за рамой, лицом к трактору. Постоянно сверяйтесь со страницей 13, Терминология по раме, во время выполнения работ по сборке либо если работаете на раме впервые.

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ - Продолжение

Монтаж навесного бруса

1. Дополнительный вспомогательный сцепной брус должен быть установлен на сцепной брус трактора как показано на рисунке. Отрегулируйте и подключите верхнюю тягу трактора к вспомогательному сцепному брусу при помощи деталей, полученных с верхней тягой. Минимальный зазор между сцепным брусом трактора и вспомогательным сцепным брусом должен быть 2 дюйма. Если у трактора нет вспомогательного сцепного бруса или верхней тяги, их можно приобрести у большинства дилеров, продающих тракторы.
2. Установите управляющее устройство навесного бруса в удобном месте внутри кабины. Подключите кабель питания (среднего размера с двумя контактами) в разъем системы энергопитания. Разместите длинный жгут электропроводки (большого размера с несколькими контактами) наружу из бокового окна и подключите его к гидравлической системе со стороны жгута рамы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Небольшой жгут проводов с четырьмя контактами предназначен для работы переключателя привода высадкопосадочной машины.

ВАЖНО: Очистите всю грязь и инородные примеси со всех концов гидравлических шлангов и тракторных стяжек перед подключением гидравлической системы.

3. При отключенном двигателе трактора понизьте давление во Внутренней Гидравлической системе. Затем прикрепите оба соединения гидравлических шлангов рамы к удаленным портам клапана.

Подъемная рама/Нижняя тяга/Сложенные шланги гидравлического контура (предметы 1-2)

Подключите 5/8" ID. Шланг "подъема" от сцепной рамы слева к выходному отверстию трактора, предназначенного для выдвигающего цилиндра. Подключите 5/8" ID шланг "спуска" от сцепной рамы справа к выходному отверстию трактора, предназначенного для втягивающего цилиндра.

Сцепное устройство регулируемое по высоте/Маркерные шланги гидравлического контура (предметы 3-4)

Подключите 3/8" ID шланг "опускания" от сцепной рамы с левой стороны от блока управления Клапанами к выходному отверстию трактора, предназначенного для выдвигающего цилиндра. Подключите 3/8" ID шланг "спуска" от сцепной рамы с правой стороны от блока управления Клапанами к выходному отверстию трактора, предназначенного для втягивающего цилиндра.

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ - Продолжение

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если функции навесного бруса выполняются неверно, поменяйте местами шланговые муфты. В гидравлическом контуре существует обратный клапан, что не допустит обратного потока масла.

ВАЖНО:

Если гидравлическая система высадкопосадочной машины не заполнена жидкостью, необходимо прокачать гидравлическую систему. (См. стр.23).

ВАЖНО:

Данные гидравлические шланги подачи НЕ должны быть подсоединены к контуру “клапана двигателя”, которым оборудованы некоторые трактора.

4. Подключите раму сцепного устройства контрольного шкафа к сцепному устройству высадкопосадочной машины, выровняв паз и штекер на хомуте, переместив его в направлении движения часовой стрелки, чтобы закрепить.
5. Включите двигатель трактора и включите шкаф управления. Нажмите переключатель, регулирующий высоту хвостовика, используя дистанционный клапан трактора для того, чтобы приподнять или опустить сцепное устройство хвостовика. Возможно, возникнет необходимость приподнять или опустить колеса (колесо) крыла для того, чтобы получить правильное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Для того, чтобы узнать, с какими выключателями выполнять действия для того, чтобы работать для постоянного выполнения настроек, смотри Функции системы управления рамой, —приведенные на странице 28.

6. Подсоедините нижнюю вращающуюся сцепку, расположенную на раме, к буксировочной тяге трактора, а вспомогательное устройство, как указано, используйте для этого стержневое сцепное устройство (1) с минимальным диаметром “1/4”.
7. Также подсоедините запасную цепь (2), как показано.

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ - Продолжение

8. Установите крепление монитора высадкопосадочной машины на парное крепление на консоли.

ВАЖНО:

Все консоли подключайте только к системе на 12 вольт постоянного тока.

ОСТОРОЖНО:

Если рама находится в положении посадки, а несущие колеса опущены, возникает отрицательная нагрузка на хвостовике, что введет к его приподниманию. Это приведет к смещению центра гравитации в сторону. Не пытайтесь остановить машину в данном положении. Остановить машину можно **ТОЛЬКО** в том случае, если рама находится в полностью опущенном положении, либо в свернутом положении для транспортировки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для того, чтобы избежать возможного травмирования, не приподнимайте, не транспортируйте, не выполняйте работы под рамой, если не установлены аварийные ограничители цилиндров.

9. Рама должна быть надежно прикреплена к сцепному устройству трактора, разверните несущие колеса и полностью приподнимите раму.

10. Удалите все четыре аварийные ограничителя цилиндров из их позиций хранения и установите их на развернутые цилиндры колес.

11. После того, как все четыре аварийных ограничителя колес установлены, высвободите давление из контуров цилиндров несущих колес для того, чтобы цилиндры остановились в положениях аварийной остановки.

12. Перед тем, как продолжить, убедитесь, что сцепляющие болты крыльчатой муфты расположены в положении хранения. Сцепляющий болт должен быть установлен в сцепляющее отверстие исключительно при транспортировке в поле и с поля, и при хранении рамы вне сезона.

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ - Продолжение

ПРОДУВОЧНЫЙ ВОЗДУХ И ПОВЫШЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ В ГИДРОСИСТЕМЕ ВАЖНО:

Перед тем, как начать выполнять действия в соответствии с последующими инструкциями, переместите раму в место, достаточно просторное для того, чтобы полностью развернуть секции крыльев и маркеров рядов, чтобы перед трактором и за рамой оставалось достаточно пространства. Следующие процедуры должны выполняться на твердой и сухой поверхности, чтобы несущие колеса не погружались в почву.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Просмотрите и ознакомьтесь с функциями устройства управления рамой, приведенными на странице 28, перед тем, как пытаться продувать воздух либо подавать давление на гидравлическую систему.

1. Поверните силовой выключатель устройства управления в положение ВКЛ. Переместите выключатель рамы в положение ТРАНСПОРТИРОВКА. Переместите переключатель подъема в положение ВВЕРХ, приподнимите боковые колеса рамы, высвобождая аварийные ограничители. Аварийные ограничители должны быть удалены с цилиндров колес и помещены в позиции хранения.
2. Несколько раз приподнимите и опустите несущие колеса для того, чтобы продуть воздух и подать давление на этот контур.

ВАЖНО:

Трактор должен быть на нейтральной передаче и все тормоза трактора должны быть деактивированы, чтобы избежать повреждения крыльев при их разворачивании. Помните, что рама переместит трактор вперед и назад во время колебания колес.

3. Приподнимите колеса крыльев рамы с помощью подъемного переключателя в позиции ВВЕРХ. Переместите выключатель рамы в положение ПОЛЕ. Приподнимите центральную секцию несущих колес с использованием подъемного переключателя в позиции ВВЕРХ. Удалите аварийные ограничители с этих колес и поместите их в их позиции хранения. Несколько раз приподнимите и опустите несущие колеса для того, чтобы продуть воздух и подать давление на этот контур.
4. Приподнимите раму подъемным переключателем, верните выключатель рамы в положение ТРАНСПОРТИРОВКА, опустите сцепное устройства, опустите хвостовик достаточно для того, чтобы отсоединить крюки крепления крыльев с консоли ресивера. С помощью складывающихся переключателей сложите крылья и разложите их несколько раз для того, чтобы наполнить маслом их контуры.

ИНСТРУКЦИЯ ПО НАСТРОЙКАМ - Продолжение

5. Когда рама полностью поднята и развернута, переместите выключатель рамы в положение ТРАНСПОРТИРОВКА. Несколько раз переместите выключатель сцепного устройства в позицию ВВЕРХ/ВНИЗ. После этого проверьте хвостовик, чтобы убедиться, что он включается и выключается соответствующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ:

На рамах, где установлен маркер рядов, транспортные сцепляющие болты должны быть удалены и помещены на хранение до циклического перемещения кронштейнов маркера. На установках без опор сцепляющие болты не используются.

6. Переместите выключатель рамы в положение ПОЛЕ. Медленно переместите один из переключателей маркеров в положение Развернуть и сверните один маркер. Прodelайте это несколько раз, чтобы продуть воздух и наполнить данный контур. Повторите те же действия с другим маркером ряда.

7. Полностью сверните раму в положение транспортировки и переместите ее в место, где могут быть добавлены рабочие органы высадкопосадочной машины.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Сборка рамы теперь завершена. Установите компоненты высадкопосадочной машины или сеялки в соответствии с руководствами-инструкциями, полученными с оборудованием.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ПОВОРОТНОЕ СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО (если установлено)

Поворотное сцепное устройство (скользящего либо роликового типа) должно быть заблокировано на центральной линии трактора. Все возможные боковые перемещения должны быть надежно заблокированы, чтобы избежать нанесения вреда КОМ, 3-точечным кронштейнам и т.д.

Используйте блокировочные зажимные муфты или болты, поставленные в комплекте с трактором, чтобы заблокировать сцепное устройство в определенном положении. Отрегулируйте сцепное устройство до необходимой длины, чтобы собрать вспомогательное устройство сцепного устройства для того, чтобы создать зазор между двойными шинами, если таковой имеется в наличии.

ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНЫЕ ШТИФТЫ СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

Всегда используйте предохранительные штифты, которые предназначены для соединения рамы со сцепным устройством трактора. Вставьте предохранительный штифт во вращающуюся сцепку рамы и сцепного устройства. Заблокируйте сцепляющий болт со штифтом с головкой и отверстием под шплинт и монтажным зажимом, поставленными с вспомогательным устройством сцепного устройства.

ВАЖНО: Используйте ручку вращающейся сцепки рамы для того, чтобы удерживать и выравнивать сцепное устройство в определенном положении, когда к трактору прикрепляется рама.

ЗАПАСНАЯ ЦЕПЬ

Всегда используйте запасную цепь в качестве страховочного соединения между рамой и трактором. Закрепите цепь на раме, как показано, другой конец цепи закрепите на кронштейне натяжного механизма сцепного устройства. Проверьте висющую часть цепи, переместившись вперед, повернув трактор полностью вправо и влево. При необходимости отрегулируйте висющую часть цепи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запасная цепь должна быть прикреплена между рамой и трактором всегда. Если во время транспортировки стержень сцепного устройства выпадет, запасная цепь удержит раму, предотвратив ее качение и, возможно, нанесение вреда людям и собственности.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ - продолжение

СОЕДИНЕНИЕ СЦЕПНОГО УСТРОЙСТВА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если потянуть трактор из неверного положения, возможно его боковое переворачивание. Используйте 3-точечный штифт ТОЛЬКО для устройств, разработанных для 3-точечного крепления. 3-точечный штифт НИКОГДА не должен использоваться как сцепное устройство.

Перед тем, как подсоединить раму к сцепному устройству, приподнимите 3-точечные кронштейны трактора для того, чтобы рама не мешала кронштейнам.

КВАДРИРОВАНИЕ И ВЫРАВНИВАНИЕ РАМЫ

Высота рамы должна быть отрегулирована так, чтобы короткие параллельные тяги высевающей секции располагались параллельно почве во время работы в поле. Рама оборудована регулируемой сцепной рамой, которую можно демонтировать, приподнимать либо опускать в зависимости от необходимости.

Сцепная рама может быть отрегулирована для трех разных положений нижнего хвостовика. Эти положения позволяют высевающим секциям высадкопосадочной машины работать параллельно почве. Высота сцепного устройства может варьироваться в зависимости от цели использования трактора.

Брус основной рамы расположен на расстоянии 18 или дюймов над землей. Эти размеры зависят от того, возле каких ям расположены несущие колеса.

Аварийные сигналы системы безопасности

Следите за данным АВАРИЙНЫМ СИГНАЛОМ. Он сигнализирует о потенциальном риске для вашей БЕЗОПАСНОСТИ и вашему ЗДОРОВЬЮ. Он указывает на меры безопасности, которые необходимо предпринять.

Этот символ БЕЗОПАСНОСТИ означает:

ВНИМАНИЕ:

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ

Почему БЕЗОПАСНОСТЬ так важна для вас?

ТРИ ЗНАЧИТЕЛЬНЫХ ПРИЧИНЫ:

* НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ ДЕЛАЮТ ИНВАЛИДАМИ И УБИВАЮТ

^ СТОИМОСТЬ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ

^ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ МОЖНО ИЗБЕЖАТЬ

Если вы не прочли данное руководство до того, как эксплуатировать оборудование, вы злоупотребляете оборудованием и подвергаете ненужному риску ваше ЗДОРОВЬЕ и БЕЗОПАСНОСТЬ. Ваше время и конечности лучше сохранить.

Используйте оборудование осторожно.

Символ



Слова-сигналы:

ОПАСНОСТЬ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ, ОСТОРОЖНО

Для каждого сообщения были выбраны соответствующие слова-символы с применением руководства под разделом Символы аварийных уведомлений.

БУДЬТЕ ВНИМАТЕЛЬНЫ!

ОПАСНОСТЬ - указывает на потенциальную опасность, которая, если ее не предупредить, может привести к смерти либо серьезному травмированию. Слова-сигналы ограничены на большинстве самых экстремальных ситуаций, как правило, относящихся к компонентам машины, которые, из функциональных соображений, не могут быть обезопасены.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - указывает на потенциально опасные ситуации, которые, если их не предупредить, могут привести к смерти либо серьезному травмированию, сюда входят опасности, которые имеют место при удалении защитных механизмов. Также данное слово может предупреждать об опасных действиях.

ОСТОРОЖНО - указывает на потенциально опасные ситуации, которые, если их не избежать, могут привести к незначительному травмированию либо травмированию средней тяжести. Также данное слово может предупреждать об опасных действиях.

Краткое практическое руководство

Процедура запуска:

1. Сцепите раму с трактором и подсоедините запасную цепь. Возможно, сцепное устройство хвостовика будет необходимо приподнять либо опустить для того, чтобы отрегулировать высоту.
2. Подключите два гидравлических шланга 3/4" к блоку дистанционного управления №1.
3. Подключите два гидравлических шланга 3/8" к блоку дистанционного управления №2.
4. Подключите жгуты проводов к трактору.
5. Включите электропитание консоли.
6. Удалите блокировки цилиндров только на установках приподнимания колес.



Шаг М



Шаг №7

7. С консоли в позиции "ДОРОГА" выберите "БУКСИРОВКА", используйте блок дистанционного управления №1 для того, чтобы приподнять установку крыла колеса.

- Сейчас рама готова к транспортировке.

Инструкции по эксплуатации - Продолжение

Раскладывающий брус:

1. Удалите все четыре транспортировочных блокировочных штыря. По два на каждой стороне.



2. С консоли "ДОРОГА" выберите "БУКСИРОВКА", используйте блок дистанционного управления №1 для того, чтобы приподнять установку крыла колеса. (Примечание: при раскладывании крыльев убедитесь, что цилиндр транспортировочной запорной штанги полностью втянут, а запорные штанги подняты. Если запорные штанги не подняты полностью, это может привести к повреждению запорными штангами гидравлической системы на тяговых трубах.)



#2) Установки крыльев колес



#2) Коробка управления

3. С консоли "ДОРОГА" выберите "БЛОКИРОВКА ВКЛ" и приподнимите зажимной патрон.
4. С консоли "Дорога" выберите "СВЕРНУТЬ", используйте блок дистанционного управления №1 для того, чтобы развернуть брус. Убедитесь, что вы удерживаете брус в ровном положении, используя блок дистанционного управления № 2 для приподнимания или опускания хвостовика.



Шаг №3) Коробка управления



Шаг №4) Коробка управления

Инструкции по эксплуатации - Продолжение

5. Как только брус полностью развернут, с консоли “Дорога” выберите “БЛОКИРОВКА” и используйте блок дистанционного управления №2 для того, чтобы опустить зажимной патрон.



Шаг №5) Коробка управления

Для приподнимания и опускания бруса в развернутом состоянии:

С консоли “Поле” используйте блок дистанционного управления №1 для того, чтобы приподнимать и опускать брус. Используйте блок дистанционного управления №2 для того, чтобы приподнимать и опускать хвостовик.



Поднятый брус



Коробка управления

С коробки управления в положении “Дорога” поверните в положение “блокировка” (блокировочный индикатор должен быть включен), используйте блок дистанционного управления для того, чтобы приподнимать зажимной патрон крыла.

Важно:

Перед выполнением работ на раме прочтите и следуйте всем инструкциям по технике безопасности и предупреждающим табличкам. При транспортировке убедитесь, что установлены ограничители обслуживания цилиндров.

Не транспортируйте раму с установленным на борту нагруженным продуктом оборудованием для хранения удобрений.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПОЛЕВЫМ ОПЕРАЦИЯМ

ДЛЯ РАЗВОРАЧИВАНИЯ

1. Активируйте устройство контроля, переместив выключатель тока в положение ВКЛ.
2. Приведите раму в положение ТРАНСПОРТИРОВКА.
3. Удалите аварийные ограничители с цилиндров несущего колеса и цилиндров сцепного устройства хвостовика. Может возникнуть необходимость в том, чтобы слегка вытянуть цилиндры для того, чтобы высвободить защитные остановы.
4. Удалите и поместите на хранение оба сцепляющих болта в специальные отверстия на кронштейне ресивера.

ОСТОРОЖНО: Сцепляющие болты крыльев ДОЛЖНЫ быть установлены тогда, когда крепежные ремни используются для удержания колес подъема крыла в положении транспортировки. Крылья могут открепиться при транспортировке при небрежном перемещении цилиндров, если колеса крыльев привязаны, а сцепляющие болты не установлены.

5. Удерживайте переключатель сцепного устройства хвостовика в положении ВВЕРХ, пока рама не будет полностью приподнята.
6. Удерживайте подъемный переключатель в положении ВВЕРХ до тех пор, пока колеса крыльев полностью не опустятся.
7. Опустите сцепное устройство хвостовика для того, чтобы открепить несущие крюки колес от ресиверов на кронштейне ресивера.
8. Поставьте трактор на нейтральную передачу (при нахождении на мягкой почве немного сдайте наза, чтобы помочь крыльям развернуться).
9. Когда уровень хвостовика основной рамы будет расположен на уровне нижней подборки, оператор должен переместить переключатель в позицию РАЗВЕРНУТЬ, чтобы развернуть крылья полностью для работы в поле.
10. Полностью опустите цилиндр сцепления хвостовика для работы в поле. Автоматически будут включены зажимные патроны основного хвостовика.

ОСТОРОЖНО: При слишком высокой скорости подборки лобовые части могут повредить нерасправленные крылья рамы, следите, чтобы этого не произошло. При выполнении поворотов в конце посаженных рядов внешний конец рамы перемещается значительно быстрее, чем подборка трактора, а внутренний конец перемещается в направлении, обратном направлению движения трактора.

1. Для того, чтобы приподнять или опустить раму, кратковременно перемещайте переключатель ПОДНЯТИЯ в нужном направлении, чтобы активировать импульсную последовательность (ВНИЗ для перемещения вперед, или ВВЕРХ для перемещения назад, как указано). Рама будет реагировать соответствующим образом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для того, чтобы прекратить процесс поднятия или опускания, либо чтобы прервать перемещение маркера, кратковременно прикасайтесь к подъемному переключателю или переключателю маркера в желаемом направлении. Для того, чтобы возобновить движение или изменить направление, переместите переключатель в нужный режим.

2. Переместите переключатель рамы в положение ПОЛЕ.
3. Для того, чтобы выдвинуть или вдвинуть маркер, кратковременно перемещайте необходимый переключатель маркера в желаемое положение, чтобы активировать импульсную последовательность (ВНЕ для перемещения вперед, В для перемещения назад, как указано).

ПРИМЕЧАНИЕ: Контроль маркеров осуществляется по отдельности, маркеры также могут управляться одновременно как в направлении внутрь, так и в направлении наружу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для бесперебойной работы настройте последовательность маркера ВНУТРЬ за несколько секунд до того, как активировать последовательность подъема ВВЕРХ. Запустите последовательность ВНЕ несколько секунд спустя после того, как была активирована последовательность поднятия ВНИЗ).

ДЛЯ СКЛАДЫВАНИЯ

1. Переключатель рамы должен быть в положении ПОЛЕ, приподнимите, сложите и сложите маркеры на хранение. При наличии установок со стойками для хранения, убедитесь, что маркеры полностью вошли в свои пазы и штыри закреплены, только тогда выполняйте дальнейшие операции.

ИНСТРУКЦИИ ПО ПОЛЕВЫМ ОПЕРАЦИЯМ

2. Приподнимите раму, чтобы она находилась в максимально поднятом положении.
 3. Приведите раму в положение ТРАНСПОРТИРОВКА.
 4. Приподнимите хвостовик сцепного устройства, чтобы он находился в максимально ПОДНЯТОМ положении. Автоматически отключится выдвижной зажимной патрон.
 5. Поставьте трактор на нейтральную передачу (при нахождении на мягкой почве слегка проедьте вперед, чтобы помочь крыльям свернуться).
 6. Уровень хвостовика основной рамы должен быть расположен на одном уровне с нижней подборой трактора, переместите подъемный переключатель в положение ВНУТРЬ для того, чтобы крылья начали сворачиваться. Когда крыльевой укос переместился под консоль ресивера, отрегулируйте высоту цилиндра сцепного устройства рамы до положения, в котором кронштейн крыльев закрепится крюками над ресивером на консоли ресивера.
 7. Приподнимите хвостовик сцепного устройства, чтобы он находился в максимально ПОДНЯТОМ положении
 8. Удерживайте подъемный переключатель несущего колеса в положении ВНИЗ, чтобы сгруппировать колеса крыльев для транспортировки.
2. Установите аварийные ограничители цилиндров колеса и хвостовика сцепного устройства. Установите маркеры и сцепляющие болты крыльев. Убедитесь, что запасная цепь присоединена к трактору.
 3. Включите все фары и маячки трактора и осторожно выполняйте все процедуры.

ХРАНЕНИЕ

1. Храните раму в сложенном положении, крылья должны быть расположены полностью ВНИЗУ, чтобы поддерживать раму в положении вверх.
2. Установите аварийные ограничители цилиндров:
 - а. Один на каждом внешнем коротком валу цилиндра несущего колеса, либо на цилиндрах центральной рамы, только если рама не имеет колесных установок на коротком валу.
 - б. Один на каждом подъемном цилиндре крыла.
3. Убедитесь, что сцепляющие штыри крыльев и сцепляющие штыри маркеров установлены правильно в их позициях блокировки.
4. Отсоедините запасную цепь от трактора.
5. Выполните действия на цилиндре сцепного устройства хвостовика, чтобы расположить цепку хвостовика в положении, которое позволило бы удалить хвостовик с трактора.
6. Удалите предохранительный сцепной штырь с рамы и сцепного устройства трактора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сгруппируйте колеса крыльев достаточно надежно, так, чтобы шины крыльев слегка прижимались друг к другу.

Эта процедура поможет удержать крюки кронштейна крыльев внизу в соответствующих ресиверах, чтобы не дать крыльям расцепиться.

ДОРОЖНЫЙ ТРАНСПОРТ

ОСТОРОЖНО: ВСЕГДА устанавливайте аварийные ограничители цилиндров и крыльев и сцепляющие болты для маркеров, НИКОГДА не транспортируйте на большие расстояния либо по неровной поверхности, если высадкопосадочная машина или ящик сеялки заполнен более, чем на V*.

1. Переместите все рычаги гидравлической системы и органов управления в нейтральную позицию. Переместите все переключатели управления в положение ВЫКЛ.

ВАЖНО: ПЕРЕД тем, как отсоединить электрические кабели и гидравлические шланги, несколько раз включив контрольные переключатели при ВЫКЛЮЧЕННОМ НАПРЯЖЕНИИ. Это нейтрализует гидравлическую систему рамы и обеспечит поддержание веса рамы аварийными ограничителями во время ее хранения.

7. Отсоедините электрические кабели и гидравлические шланги и удалите трактор от рамы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если рама будет храниться снаружи на протяжении длительного периода времени, накройте кабели и концы гидравлических шлангов, чтобы защитить их от грязи и коррозии. Всегда обрызгивайте шток цилиндра маслом или подобным смазочным веществом для того, чтобы защитить их от грязи и коррозии.

ПЕРЕДВИЖЕНИЕ ПО ДОРОГАМ

ПОЛОЖЕНИЕ ДЛЯ ТРАНСПОРТИРОВКИ В ПОЛЕ

- При транспортировке с опущенной рамой НЕБХОДИМО снизить скорость транспортного средства. Если скорость слишком быстрая, уменьшенные зазоры между высевающими секциями и поверхность дороги могут привести к повреждению высевающих секций.
- При транспортировке на дорогах общественного пользования всегда следите за тем, чтобы запасная цепь была правильно прикреплена к раме и трактору.
- При транспортировке на загруженных дорогах или на неровной или иссеченной поверхности опустите раму так, чтобы все боковые колеса соприкасались с землей. Если рама расположена на основании неровно, то она может быть повреждена.

БЕЗОПАСНАЯ ТРАНСПОРТИРОВКА НА ДОРОГАХ ОБЩЕСТВЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ

ОПАСНОСТЬ: Медленно перемещающиеся трактора и элементы на буксировке, такие, как рама для навешивания сменных рабочих органов / сеялка, могут представлять опасность во время перемещения с другим транспортом. Оператор должен принимать во внимание другие транспортные средства и избегать травмирования и нанесения вреда оборудованию при возможном столкновении.

Для того, чтобы обеспечить безопасную транспортировку рамы / сеялки, всегда придерживайтесь данных инструкций:

1. Соблюдайте все государственные и местные законы, регулирующие безопасность перемещения на дорогах.
2. Постоянно держите раму / сеялку под контролем. Никогда не перемещайтесь на скорости, которая не позволяет как следует управлять рулем и не позволяет контролировать остановки.
3. Всегда блокируйте вместе педали тормоза трактора.

4. Убедитесь, что все огни безопасности, рефлекторы и знак тихоходного транспортного средства чисты и четко видимы с боковой стороны, только потом выполняйте буксировку. Всегда используйте проблесковые маячки на тракторе.
5. Проверьте зозор сверху перед тем, как проехать под силовыми или телефонными кабелями и перед тем, как въехать в здание.
6. Перед транспортировкой убедитесь, что боковые маркеры подняты и находятся в свернутом положении, а сцепляющие болты установлены правильно на своих местах. Также убедитесь, что крылья прикреплены и заблокированы на консоли ресивера.
7. Также убедитесь, что боковые несущие колеса и аварийные ограничители цилиндров хвостовика установлены правильно и заблокированы на своих местах.
8. Не рекомендуется, чтобы полная масса трактора была меньше, чем полная масса рамы / сеялки. Всегда следуйте данным рекомендациям по скорости / весу.

- Аксимальная скорость на дороге равна 20 миль/час (32 км/ч).
- При буксировке груза, который не превышает двойного значения веса трактора, снизьте скорость до 10 миль/час (16 км/час).
- НИКОГДА не буксируйте грузы, вес которых превышает двойное значение веса трактора.
- Будьте исключительно осторожны при буксировке во время неблагоприятных погодных условий или на неровной поверхности, при повороте, при транспортировке на склонах.

9. ВСЕГДА проверяйте, чтобы семенные ящики и контейнеры для удобрений были полны не более, чем на /только после этого можно транспортировать раму / сеялку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При транспортировке на дорогах общественного пользования используйте знак тихоходного транспортного средства, проблесковые маячки и поворотные сигналы, в соответствии с правилами дорожного движения, которые используются в вашей области. Для улучшения видимости, используйте все фары и устройства безопасности, которые есть на вашем оборудовании.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

РЕГУЛИРОВАНИЕ ВЫСОТЫ НЕСУЩЕГО КОЛЕСА

Если в определенных условиях необходима высота рамы, отличная от той, которая была разработана и описана на странице 26, высота рамы может регулироваться дополнительно приобретенными совместимыми муфтами для аварийного ограничителя цилиндра, как писано далее.

При установке данных совместимых муфт на цилиндры несущего колеса высота может слегка измениться. Для каждого цилиндра несущего колеса необходимы муфты одинаковой толщины.

Положения аварийного ограничителя цилиндров, установленные на раме, работать не будут, если используются муфты другого типа. Удалите все стопорные муфты перед тем, как установить аварийные ограничители. Совместимые муфты должны будут храниться в ящике с инструментами для трактора, пока используются аварийные ограничители.

ОБЩЕЕ ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Регулярно выполняйте очистку компонентов рамы и сеялки.
2. Заменяйте все недостающие, изношенные или сломанные части. Также заменяйте все изношенные либо по иной причине нечитабельные предупреждающие таблички безопасности.
3. Регулярно проверяйте и затягивайте все крепления.
4. Убедитесь, что запасная цепь не повреждена и сто она правильно прикреплена к раме и трактору, когда трактор работает.
5. Проверьте и при необходимости замените гидравлическое масло и фильтр, как рекомендуется в руководстве оператора трактора.
6. Производите замену гидравлического фильтра системы управления рамой как минимум дважды в сезон, и более часто, если засаживаются большие площади.

7. Регулярно смазывайте раму, как описано на странице 31 данного руководства.

8. Шины как трактора, так и рамы, должны поддерживаться накачанными до рекомендованного рабочего давления воздуха.

12 X 16,580 PSI холодный
255/70R X 22,5.....120 PSI холодный
305/70R X 19,5.....120 PSI холодный
420/55R X 22,5 Muck Master.....73 PSI Cold

9. Проверьте все гидравлические соединения на наличие утечек. Немедленно затяните либо отремонтируйте все места утечек масла. В случае попадания грязи или кавитационного воздуха гидравлическая система управления рамой может быть серьезно повреждена.

10. Убедитесь, что все штоки цилиндров, находящиеся снаружи, защищены от коррозии на время хранения и очищены от грязи и обломков до того, как начать работу с рамой.

ИНСТРУКЦИИ ПО СМАЗКЕ

МЕСТА ДЛЯ СМАЗКИ

Полный вид гидр. цилиндра колеса.



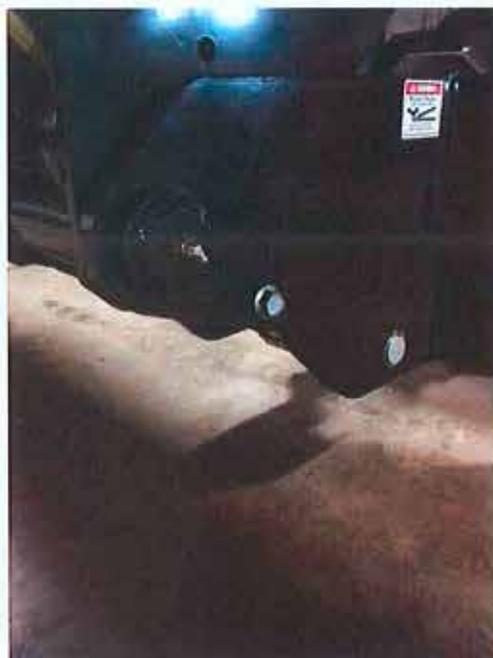
Верх. масл. Зерка на гидр. цил. колеса.



Нижн. масл. Зерка на гидр.
цил. колеса.



Центр. масл. Зерка на гидр.
Колесной установке.



ИНСТРУКЦИИ ПО СМАЗКЕ

Доступ для масленки Зерка для внутренних подшипников хвостовика.
Смазывать раму в разложенном состоянии.



Доступ для масленки Зерка для внутренних подшипников хвостовика, на боковой стороне рамы в разложенном состоянии.



Масленка Зерка на дне тяговой трубы и крыла (справа и слева).



Масленка Зерка в центре шарнирного пальца крыла (слева и справа).

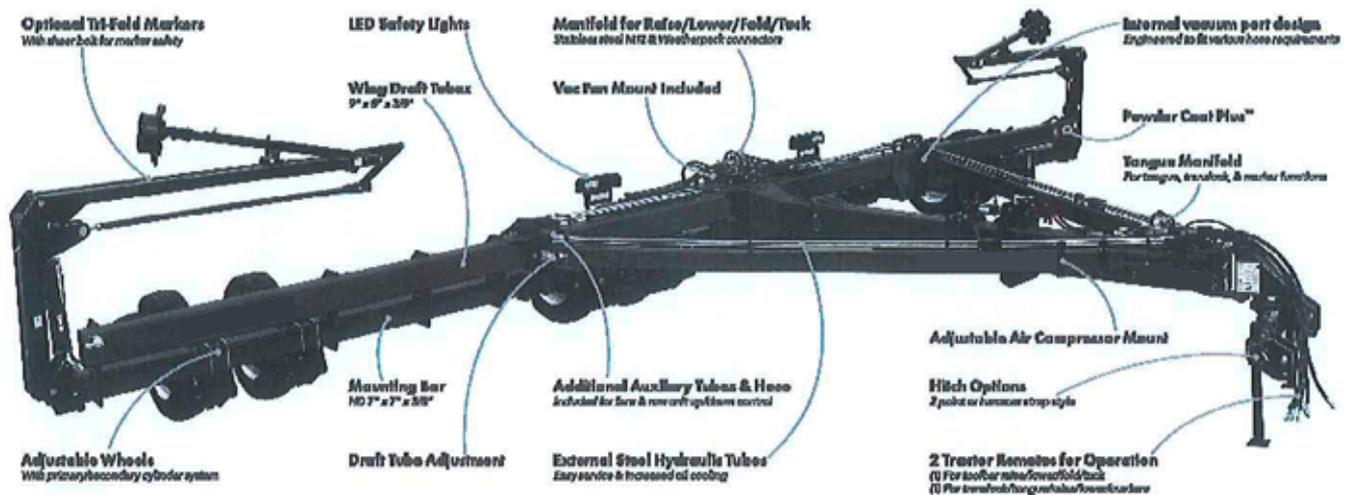


Масленка Зерка сверху шарнирного пальца крыла (слева и справа).



Масленка Зерка расположена в нижней части

ИНСТРУКЦИИ ПО СМАЗКЕ



ОБЩЕ ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед тем, как предпринимать попытки смазывать установку, вытрите все штуцеры. Грязь, попавшая через штуцер, может привести к повреждению либо преждевременному износу всех сопрягаемых деталей. Используйте высококачественную #2 многофункциональную литиевую смазку для всех штуцеров давления.

1. ЦИЛИНДР НЕСУЩЕГО КОЛЕСА - (3 на колесную сборку) - 8 часов или ежедневно.
2. СТУПИЦА ПОДШИПНИКА НЕСУЩЕГО КОЛЕСА- (1 на колесную сборку) - 8 часов или ежедневно.
3. БОКОВАЯ ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА КРЫЛЬЕВОГО УКОСА- (1 на каждой стороне рамы) - 80 часов или 2-недельный интервал.
4. ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА СТЕРЖНЕВОГО ШТИФТА - (1) - 40 часов или недельный интервал.
5. НИЖНЯЯ ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА ХВОСТОВИКА - (1) - 40 часовые либо еженедельные интервалы.
6. ПОДВЕСКИ ОСНОВНОГО ХВОСТОВИКА- (2) - 80 часовые либо 2-недельные интервалы.
7. ЗАЖИМНОЙ ПАТРОН ОСНОВНОГО ХВОСТОВИКА- (2) - 80 часов или 2-недельный интервал.
8. ВЕРТИКАЛЬНАЯ ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА - (1 на каждой стороне рамы) - 8 часов или ежедневно.
9. ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА ТЯГИ ТОЛКАТЕЛЯ ЗАЖИМНОГО ПАТРОНА - (2)-80 часов или 2-недельный интервал.
10. СМЕННАЯ ПЛАТА ВНУТРЕННЕГО ХВОСТОВИКА - (сnaшивается с обеих сторон при складывании) - Как того требуют условия.
11. ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА - (1 на каждой стороне рамы) - 8 часов или ежедневно.
12. ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА РАМЫ КОЛЕСА - (2 на колесную сборку) - 8 часов или ежедневно.

ОСЬ СТАБИЛИЗАТОРА МАРКЕРА РЯДА - (5) пять масленок Зерка на маркер на раме 48' и 60', (3) три масленки Зерка на всех других рамах), смазка- 8 часов или ежедневно.

ГРАФИКИ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

СТАНДАРТНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ КРУТЯЩЕГО МОМЕНТА

Все клапаны TVC используются для новых либо покрытых слоем металла креплений, либо для многоразовых крепления которые были очищены и покрыты чистым маслом.

Клапаны TVC с градусом SAE 5 используются как для грубого (UNC), так и для тонкого (UNF) резьбового крепления.

Отдельные клапаны TVC для грубой или тонкой метрической резьбы указаны на метрическом граяике внизу.

Для всех креплений рамы используйте следующие значения крутящего момента, если иное не указано в разделе Специальные значения крутящего момента, приведенного внизу.

ГРАДУС SAE 5		
Размер	Фт. Дм.	N-m
1/4"	9-11	12-15
5/16"	17-20,5	23-28
3/8"	35-42	48-57
7/16"	54-84	73-87
1/2"	80-96	106-130
9/16"	110-132	149-179
5/8"	150-180	203-244
3/4"	270-324	366-439
7/8"	400-480	542-651
1,0"	580-696	786-943
11/8"	800-880	1085-1193
11/4"	1120-1240	1519-1631

МЕТРИЧЕСКИЙ ГРАДУС 8,8		
Размер	Фт. Дм.	N-m
Грубый	Грубый	Грубый
M8-1,25	20-26	27-35
M10-1,5	38-46	52-62
M12-1,75	57-66	77-98
M14-2,0	96-109	130-147
M16-2,0	129-145	175-197
Тонкий	Тонкий	Тонкий
M8-1,0	22-31	30-42
M10-1,25	40-52	54-71
M12-1,25	62-75	84-102
M14-1,5	107-124	145-168
M16-1.5	140-158	190-214

ОСОБЫЕ ЗНАЧЕНИЯ КРУТЯЩИХ МОМЕНТОВ

Клиновидные болты подвески колеса..... 180 до 210 фт. дм. (244-285 N-m)
Болты штанги колесного рычага..... 180 до 210 фт. дм. (244-285 N-m)
Колесные болты..... 66 до 77 фт. дм (89-104 N-m)

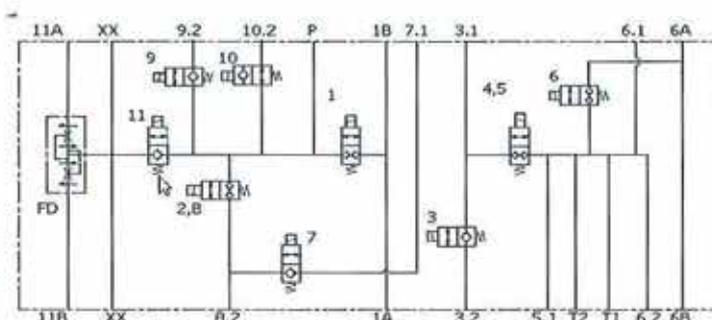
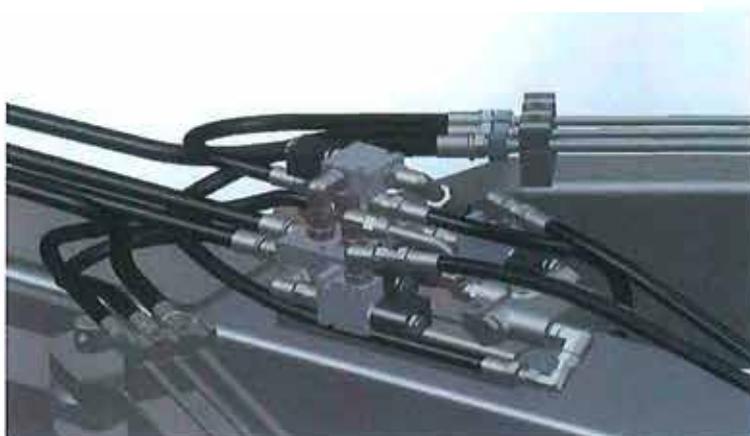
ОБСЛУЖИВАНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ РАМЫ

ГИДРАВЛИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ

ВАЖНО:

Очистите всю грязь и инородные примеси со всех концов гидравлических шлангов и тракторных стяжек перед подключением гидравлической системы.

При отключенном двигателе трактора понизьте давление во Внутренней Гидравлической системе. Затем прикрепите оба соединения гидравлических шлангов рамы к удаленным портам клапана.



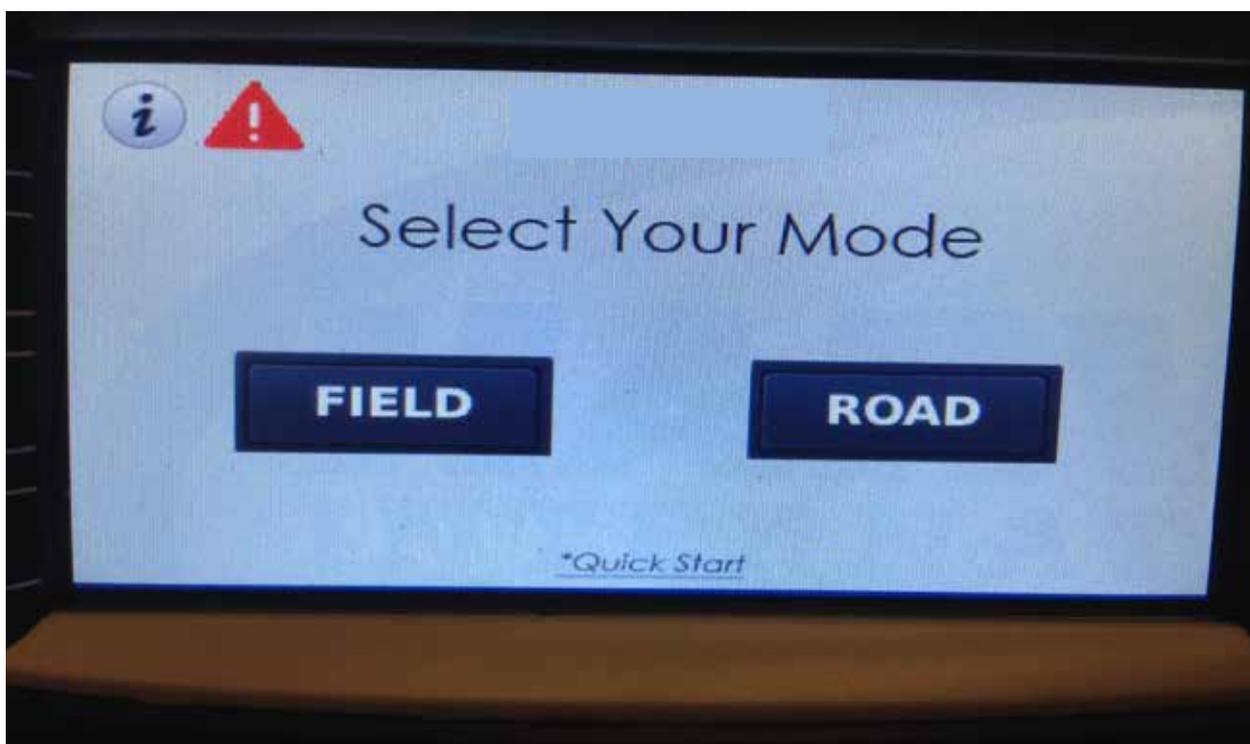
ЭКСПЛУАТАЦИЯ CCS ИЛИ PSD

Обзор

Системы CCS или PSD работают совместно с функцией приподнимания и опускания рамы. **Очень важно, чтобы дренажная линия, отходящая от систем CCS или PSD не была закупорена и имела свободный поток к трактору. Если данный слив картера шланга закупорен, это может привести к повреждению вентилятора CCS или PSD!**

Если рама находится в опущенном (работа в поле) положении, блок дистанционного управления трактором, который использовался для приподнимания / опускания рамы, должен быть приведен в положение нижней фиксации, чтобы масло подавалось на вентилятор подачи семян. Как только рама полностью опустилась в положение высадки, переключатель, расположенный на центральной секции колесного механизма, получит сигнал о том, что рама находится в положении высадки, и активирует таймер на консоли. Этот таймер заставит гидравлическую систему трактора поменять фазы приподнимания / опускания системы гидравлического цилиндра

Настройки таймера могут быть изменены с помощью кнопки 't', расположенной в верхнем левом углу экрана домашней странички на консоли. Далее будут отображены кнопки, с помощью которых оператор может выполнять настройки. Нажмите кнопку "CCS запаздывание" и поверните кнопку на консоли, запаздывание будет отрегулировано в зависимости от потребностей клиента. (Следует помнить, что не рекомендуется устанавливать запаздывание на промежуток времени, меньше, чем (5) секунд.)



Обзор (счет.)



CCS или PSD, Кнопка включения / выключения

1. Консоль в режиме работа в поле
2. Переключите кнопку активации CCS или PSD на экране Режиме работа в поле. После этого автоматически включится последовательность запаздывания вентилятора для повторного фазирования цилиндров. После того, как прошел заданный период времени, вентилятор подачи семян начнет работу.



После того, как вентилятор подал достаточно семян на измеритель количества семян на высевающей секции, переместите сеялку вперед, в соответствии с рекомендациями производителя измерителя количества семян на высевающей секции. Контрольные функции вентилятора и ворошилки смотри внизу.

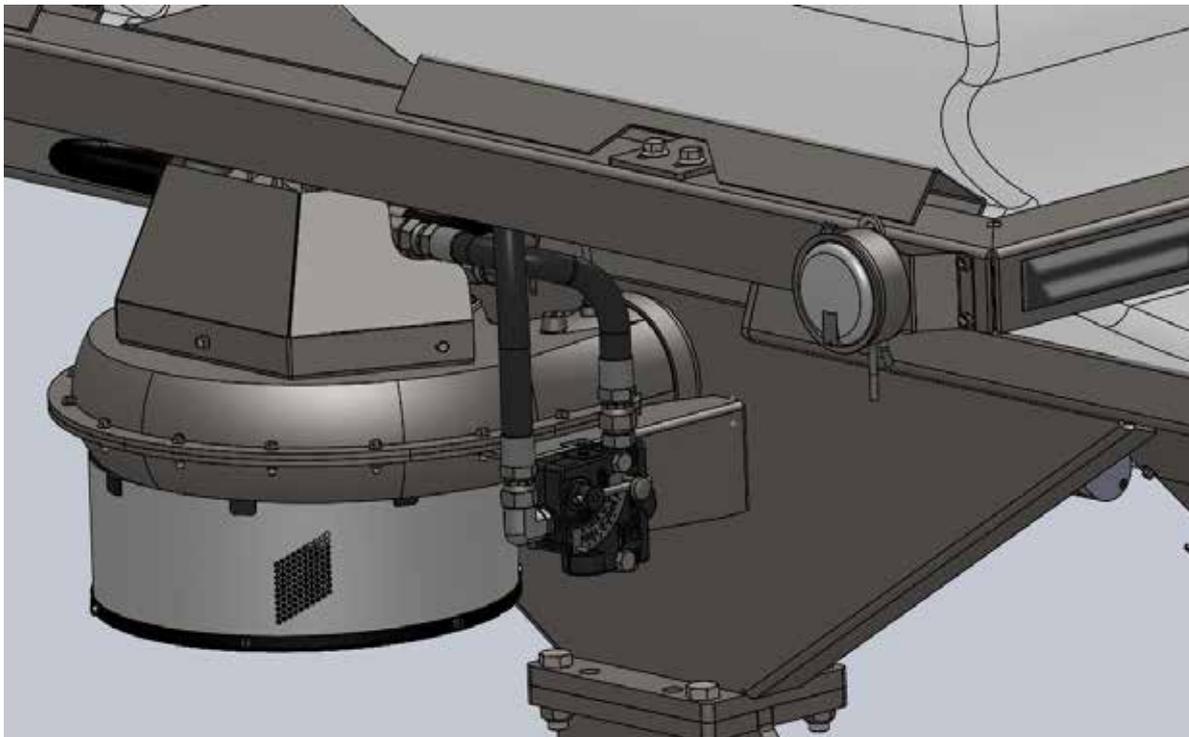
Первый запуск CCS или PSD (конт)

Во время поднятия рамы вентилятор подачи семян будет автоматически отключен, как только блок дистанционного управления трактором будет высвобожден из положения фиксации и переведен в функцию поднятия.

Эксплуатация вентилятора подачи семян:

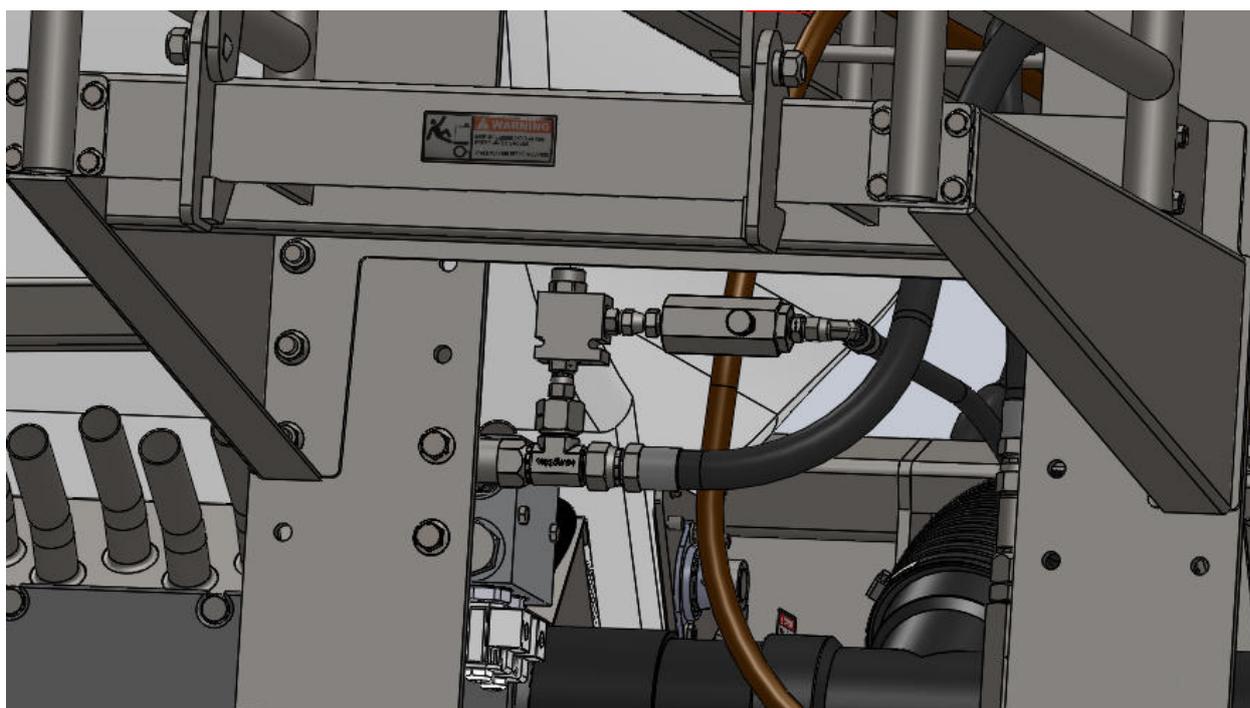
Контроль количества семян, которое должно быть подано на установки для высевания вентилятором подачи семян, поток воздуха контролируется клапаном контроля потока, расположенного на передней стороне вентилятора подачи семян. Поток воздуха мониторится дифференциальным манометром, расположенным над клапаном контроля потока, на раме опоры бункера системы испытания моторного масла методом холодного старта или остановки технического процесса.

Скорость вентилятора может контролироваться перемещением ручки клапана контроля потока к направлению движения часовой стрелки/против направления движения часовой стрелки для того, чтобы увеличить или замедлить скорость вентилятора. Это увеличит либо уменьшит значение давления воздуха, которое будет зарегистрировано на дифференциальном манометре. Настройки давления воздуха будет необходимо отрегулировать таким образом, чтобы они соответствовали индивидуальным потребностям высадкопосадочной машины, на основании количества рядов, размера семян, скорости высаживания и ширины высадкопосадочной машины.



Контроль скорости ворошилки:

Если рама оборудована ворошилкой, установленной на бункерах подачи семян, ворошилка будет автоматически запускаться/останавливаться при включении/выключении вентилятора подачи семян. Для того, чтобы отрегулировать скорость ворошилки, переместите клапан контроля потока, расположенный под цепной схемой доступа к системам испытания моторного масла методом холодного старта и остановки технического процесса в сторону рамы. Отрегулируйте клапан контроля потока для настройки желаемой скорости ворошилок, повернув кнопку контроля потока в направлении движения часовой стрелки или в направлении, противоположном движению часовой стрелки.



Дополнительная информация.

Если система испытания моторного масла методом холодного старта и система остановки технического процесса оборудованы индикаторами низкого уровня, индикаторы будут отображены на экране Режим в поле, в нижнем правом углу, с указателем "Статус заправочного фильтра". Отображение зеленого света указывает, что над семенами над датчиками; красный свет указывает на то, что семена под датчиками.

Для того, чтобы выключить функции испытания моторного масла методом холодного старта и остановки технического процесса, переместите переключатель функций на экране Режим в поле в положение выключить. Данное действие автоматически отключит таймер и отключит вентилятор подачи семян и гидравлический мотор ворошилки.

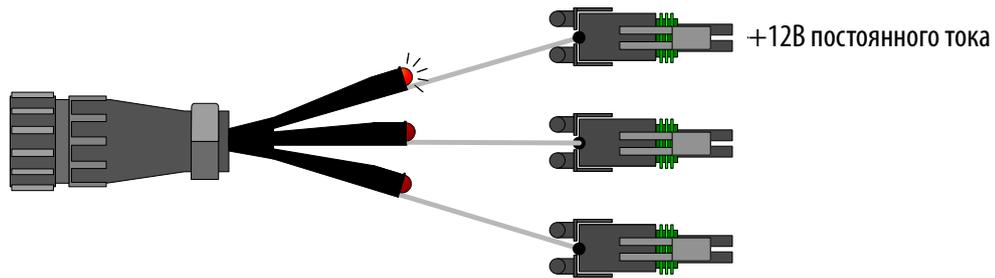
Универсальный адаптер электрического тока для кабины трактора

Для подключения разъема трактора и определения правильности конфигураций при установке жгута кабины есть определенные инструкции. Коннекторы подачи напряжения на жгут кабины промаркированы для подключения ее диаграмме, приведенной внизу.

Осторожно: Проверьте, чтобы жгут кабины не был подключен к жгуту рамы при выполнении тестирования

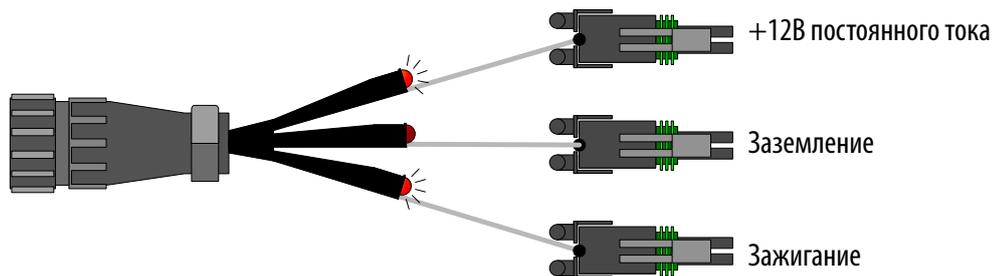
1. Проверьте, чтобы сцепление трактора было выключено.
2. Подключите разъем адаптера к коннектору

• Если лампа загорелась, то это и есть источник постоянного тока на +12В.



3. Включите зажигание

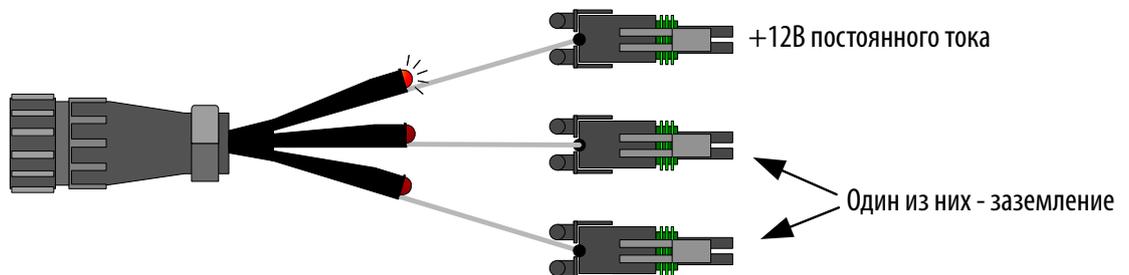
• Если загорелась еще одна лампа, то это и есть подача мощности на сцепление. А левый верхний провод - заземление.



• Если еще одна лампа не загорается, то дело может быть в заземлении одного кабеля, либо нет провод зажигания.

Примечание: Переключатель зажигания должен быть установлен на жгуте кабины.

Подсоедините +12 В коннектор жгута кабины к коннектору лампы и попробуйте прикрепить заземление к одному из внешних коннекторов, чтобы проверить, какой из них подает электричество на



6.- РЕГУЛИРОВКИ

В этом разделе рассматриваются регулировки сеялки PROSEM, которые необходимо произвести в зависимости от состояния и особенностей почвы и типа посевного материала. Для точной регулировки следуйте этапам, указанным в разделе 5.3 «РЕГУЛИРОВКА И ОБКАТКА СЕЯЛКИ».

Указанные в настоящем руководстве параметры могут изменяться в зависимости от состояния почвы, погодных и климатических факторов или условий эксплуатации сеялки.

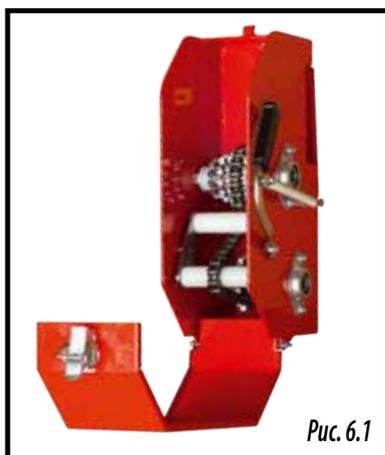
6.1 РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ СЕМЕНАМИ В РЯДУ

Для регулировки расстояния между семенами в ряду, и, соответственно, количества высеваемых семян на гектар, следует установить соответствующее передаточное число в механизме передач. С этой целью установлена коробка передач.

В зависимости от модели сеялки могут оборудоваться двумя видами коробок передач:

1- ЦЕПНАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (рис. 6.1).

2- АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ (рис. 6.2).



ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ ПРОИЗВОДИТСЯ НА СЕЯЛКЕ В ПОДНЯТОМ ПОЛОЖЕНИИ, ЧТОБЫ ВЕДУЩИЕ КОЛЕСА НЕ КАСАЛИСЬ ЗЕМЛИ.



ДЛЯ МОДЕЛЕЙ СО СКЛАДЫВАЮЩЕЙСЯ РАМОЙ (см. раздел 3.7.2 «СКЛАДЫВАЮЩАЯСЯ РАМА») НЕОБХОДИМО ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ОДИНАКОВЫМ ОБРАЗОМ ВСЕ ТРИ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ. ОДНА КОРОБКА НАХОДИТСЯ НА ЦЕНТРАЛЬНОЙ РАМЕ, А ДВЕ ОСТАЛЬНЫЕ — НА СКЛАДЫВАЮЩИХСЯ ЧАСТЯХ.

В зависимости от установленной на сеялке коробки передач использовать таблицу для расчета норм высева (см. раздел 6.1.1 «ЦЕПНАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ» или же раздел 6.1.2 «АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ»). В этих таблицах указаны нормы высева, которые зависят от количества отверстий высевающего диска, установленного на высевающем аппарате (см. раздел 3.6 «ВЫСЕВАЮЩИЙ АППАРАТ»).

В таблице указано общее число семян (количество семян на гектар), которое рассчитано на основе ширины междурядий и расстояния между семенами.

ТАБЛИЦА НОРМ ВЫСЕВА СЕМЯН НА ГЕКТАР													
Ширина междурядий (см)	35	37,5	40	45	50	55	60	65	70	75	80	90	95
Расстояние между растениями (см)	КОЛИЧЕСТВО РАСТЕНИЙ НА ГЕКТАР												
2,0	1.428.600	1.333.300	1.250.000	1.111.100	1.000.000	909.100	833.300	769.200	714.300	666.700	625.000	555.600	526.300
2,3	1.242.200	1.159.400	1.087.000	966.200	869.600	790.500	724.600	668.900	621.100	579.700	543.500	483.100	457.700
2,4	1.190.500	1.111.100	1.041.700	925.900	833.300	757.600	694.400	641.000	595.200	555.600	520.800	463.000	438.600
2,6	1.098.900	1.025.600	961.500	854.700	769.200	699.300	641.000	591.700	549.500	512.800	480.800	427.400	404.900
2,7	1.058.200	987.700	925.900	823.000	740.700	673.400	617.300	569.800	529.100	493.800	463.000	411.500	389.900
2,8	1.020.400	952.400	892.900	793.700	714.300	649.400	595.200	549.500	510.200	476.200	446.400	396.800	375.900
3,0	952.400	888.900	833.300	740.700	666.700	606.100	555.600	512.800	476.200	444.400	416.700	370.400	350.900
3,2	892.900	833.300	781.300	694.400	625.000	568.200	520.800	480.800	446.400	416.700	390.600	347.200	328.900
3,3	865.800	808.100	757.600	673.400	606.100	551.000	505.100	466.200	432.900	404.000	378.800	336.700	319.000
3,4	840.300	784.300	735.300	653.600	588.200	534.800	490.200	452.500	420.200	392.200	367.600	326.800	309.600
3,5	816.300	761.900	714.300	634.900	571.400	519.500	476.200	439.600	408.200	381.000	357.100	317.500	300.800
3,6	793.700	740.700	694.400	617.300	555.600	505.100	463.000	427.400	396.800	370.400	347.200	308.600	292.400
3,7	772.200	720.700	675.700	600.600	540.500	491.400	450.500	415.800	386.100	360.400	337.800	300.300	284.500
3,8	751.900	701.800	657.900	584.800	526.300	478.500	438.600	404.900	375.900	350.900	328.900	292.400	277.000
3,9	732.600	683.800	641.000	569.800	512.800	466.200	427.400	394.500	366.300	341.900	320.500	284.900	269.900
4,0	714.300	666.700	625.000	555.600	500.000	454.500	416.700	384.600	357.100	333.300	312.500	277.800	263.200
4,1	696.900	650.400	609.800	542.000	487.800	443.500	406.500	375.200	348.400	325.200	304.900	271.000	256.700
4,2	680.300	634.900	595.200	529.100	476.200	432.900	396.800	366.300	340.100	317.500	297.600	264.600	250.600
4,3	664.500	620.200	581.400	516.800	465.100	422.800	387.600	357.800	332.200	310.100	290.700	258.400	244.800
4,5	634.900	592.600	555.600	493.800	444.400	404.000	370.400	341.900	317.500	296.300	277.800	246.900	233.900
4,6	621.100	579.700	543.500	483.100	434.800	395.300	362.300	334.400	310.600	289.900	271.700	241.500	228.800
4,7	607.900	567.400	531.900	472.800	425.500	386.800	354.600	327.300	304.000	283.700	266.000	236.400	224.000
4,8	595.200	555.600	520.800	463.000	416.700	378.800	347.200	320.500	297.600	277.800	260.400	231.500	219.300
4,9	583.100	544.200	510.200	453.500	408.200	371.100	340.100	314.000	291.500	272.100	255.100	226.800	214.800
5,0	571.400	533.300	500.000	444.400	400.000	363.600	333.300	307.700	285.700	266.700	250.000	222.200	210.500
5,1	560.200	522.900	490.200	435.700	392.200	356.500	326.800	301.700	280.100	261.400	245.100	217.900	206.400
5,2	549.500	512.800	480.800	427.400	384.600	349.700	320.500	295.900	274.700	256.400	240.400	213.700	202.400
5,3	539.100	503.100	471.700	419.300	377.400	343.100	314.500	290.300	269.500	251.600	235.800	209.600	198.600
5,4	529.100	493.800	463.000	411.500	370.400	336.700	308.600	284.900	264.600	246.900	231.500	205.800	194.900
5,5	519.500	484.800	454.500	404.000	363.600	330.600	303.000	279.700	259.700	242.400	227.300	202.000	191.400
5,6	510.200	476.200	446.400	396.800	357.100	324.700	297.600	274.700	255.100	238.100	223.200	198.400	188.000
5,7	501.300	467.800	438.600	389.900	350.900	319.000	292.400	269.900	250.600	233.900	219.300	194.900	184.700
5,8	492.600	459.800	431.000	383.100	344.800	313.500	287.400	265.300	246.300	229.900	215.500	191.600	181.500
5,9	484.300	452.000	423.700	376.600	339.000	308.200	282.500	260.800	242.100	226.000	211.900	188.300	178.400
6,0	476.200	444.400	416.700	370.400	333.300	303.000	277.800	256.400	238.100	222.200	208.300	185.200	175.400
6,1	468.400	437.200	409.800	364.300	327.900	298.100	273.200	252.200	234.200	218.600	204.900	182.100	172.600

ТАБЛИЦА НОРМ ВЫСЕВА СЕМЯН НА ГЕКТАР

Ширина междурядий (см)	35	37,5	40	45	50	55	60	65	70	75	80	90	95
	КОЛИЧЕСТВО РАСТЕНИЙ НА ГЕКТАР												
Расстояние между растениями (см)													
6,2	460.800	430.100	403.200	358.400	322.600	293.300	268.800	248.100	230.400	215.100	201.600	179.200	169.800
6,3	453.500	423.300	396.800	352.700	317.500	288.600	264.600	244.200	226.800	211.600	198.400	176.400	167.100
6,4	446.400	416.700	390.600	347.200	312.500	284.100	260.400	240.400	223.200	208.300	195.300	173.600	164.500
6,5	439.600	410.300	384.600	341.900	307.700	279.700	256.400	236.700	219.800	205.100	192.300	170.900	161.900
6,6	432.900	404.000	378.800	336.700	303.000	275.500	252.500	233.100	216.500	202.000	189.400	168.400	159.500
6,7	426.400	398.000	373.100	331.700	298.500	271.400	248.800	229.600	213.200	199.000	186.600	165.800	157.100
6,8	420.200	392.200	367.600	326.800	294.100	267.400	245.100	226.200	210.100	196.100	183.800	163.400	154.800
6,9	414.100	386.500	362.300	322.100	289.900	263.500	241.500	223.000	207.000	193.200	181.200	161.000	152.600
7,0	408.200	381.000	357.100	317.500	285.700	259.700	238.100	219.800	204.100	190.500	178.600	158.700	150.400
7,1	402.400	375.600	352.100	313.000	281.700	256.100	234.700	216.700	201.200	187.800	176.100	156.500	148.300
7,2	396.800	370.400	347.200	308.600	277.800	252.500	231.500	213.700	198.400	185.200	173.600	154.300	146.200
7,3	391.400	365.300	342.500	304.400	274.000	249.100	228.300	210.700	195.700	182.600	171.200	152.200	144.200
7,4	386.100	360.400	337.800	300.300	270.300	245.700	225.200	207.900	193.100	180.200	168.900	150.200	142.200
7,5	381.000	355.600	333.300	296.300	266.700	242.400	222.200	205.100	190.500	177.800	166.700	148.100	140.400
7,6	375.900	350.900	328.900	292.400	263.200	239.200	219.300	202.400	188.000	175.400	164.500	146.200	138.500
7,8	366.300	341.900	320.500	284.900	256.400	233.100	213.700	197.200	183.200	170.900	160.300	142.500	135.000
7,9	361.700	337.600	316.500	281.300	253.200	230.100	211.000	194.700	180.800	168.800	158.200	140.600	133.200
8,0	357.100	333.300	312.500	277.800	250.000	227.300	208.300	192.300	178.600	166.700	156.300	138.900	131.600
8,1	352.700	329.200	308.600	274.300	246.900	224.500	205.800	189.900	176.400	164.600	154.300	137.200	130.000
8,2	348.400	325.200	304.900	271.000	243.900	221.700	203.300	187.600	174.200	162.600	152.400	135.500	128.400
8,3	344.200	321.300	301.200	267.700	241.000	219.100	200.800	185.400	172.100	160.600	150.600	133.900	126.800
8,5	336.100	313.700	294.100	261.400	235.300	213.900	196.100	181.000	168.100	156.900	147.100	130.700	123.800
8,6	332.200	310.100	290.700	258.400	232.600	211.400	193.800	178.900	166.100	155.000	145.300	129.200	122.400
8,7	328.400	306.500	287.400	255.400	229.900	209.000	191.600	176.800	164.200	153.300	143.700	127.700	121.000
8,9	321.000	299.600	280.900	249.700	224.700	204.300	187.300	172.900	160.500	149.800	140.400	124.800	118.300
9,0	317.500	296.300	277.800	246.900	222.200	202.000	185.200	170.900	158.700	148.100	138.900	123.500	117.000
9,1	314.000	293.000	274.700	244.200	219.800	199.800	183.200	169.100	157.000	146.500	137.400	122.100	115.700
9,2	310.600	289.900	271.700	241.500	217.400	197.600	181.200	167.200	155.300	144.900	135.900	120.800	114.400
9,3	307.200	286.700	268.800	238.900	215.100	195.500	179.200	165.400	153.600	143.400	134.400	119.500	113.200
9,4	304.000	283.700	266.000	236.400	212.800	193.400	177.300	163.700	152.000	141.800	133.000	118.200	112.000
9,5	300.800	280.700	263.200	233.900	210.500	191.400	175.400	161.900	150.400	140.400	131.600	117.000	110.800
9,7	294.600	274.900	257.700	229.100	206.200	187.400	171.800	158.600	147.300	137.500	128.900	114.500	108.500
9,9	288.600	269.400	252.500	224.500	202.000	183.700	168.400	155.400	144.300	134.700	126.300	112.200	106.300
10,0	285.700	266.700	250.000	222.200	200.000	181.800	166.700	153.800	142.900	133.300	125.000	111.100	105.300
10,2	280.100	261.400	245.100	217.900	196.100	178.300	163.400	150.800	140.100	130.700	122.500	108.900	103.200
10,3	277.400	258.900	242.700	215.700	194.200	176.500	161.800	149.400	138.700	129.400	121.400	107.900	102.200

ТАБЛИЦА НОРМ ВЫСЕВА СЕМЯН НА ГЕКТАР

Ширина междурядий (см)	35	37,5	40	45	50	55	60	65	70	75	80	90	95
	КОЛИЧЕСТВО РАСТЕНИЙ НА ГЕКТАР												
10,4	274.700	256.400	240.400	213.700	192.300	174.800	160.300	147.900	137.400	128.200	120.200	106.800	101.200
10,5	272.100	254.000	238.100	211.600	190.500	173.200	158.700	146.500	136.100	127.000	119.000	105.800	100.300
10,6	269.500	251.600	235.800	209.600	188.700	171.500	157.200	145.100	134.800	125.800	117.900	104.800	99.300
10,7	267.000	249.200	233.600	207.700	186.900	169.900	155.800	143.800	133.500	124.600	116.800	103.800	98.400
10,8	264.600	246.900	231.500	205.800	185.200	168.400	154.300	142.500	132.300	123.500	115.700	102.900	97.500
10,9	262.100	244.600	229.400	203.900	183.500	166.800	152.900	141.100	131.100	122.300	114.700	101.900	96.600
11,0	259.700	242.400	227.300	202.000	181.800	165.300	151.500	139.900	129.900	121.200	113.600	101.000	95.700
11,1	257.400	240.200	225.200	200.200	180.200	163.800	150.200	138.600	128.700	120.100	112.600	100.100	94.800
11,4	250.600	233.900	219.300	194.900	175.400	159.500	146.200	135.000	125.300	117.000	109.600	97.500	92.300
11,6	246.300	229.900	215.500	191.600	172.400	156.700	143.700	132.600	123.200	114.900	107.800	95.800	90.700
11,7	244.200	227.900	213.700	189.900	170.900	155.400	142.500	131.500	122.100	114.000	106.800	95.000	90.000
11,8	242.100	226.000	211.900	188.300	169.500	154.100	141.200	130.400	121.100	113.000	105.900	94.200	89.200
12,0	238.100	222.200	208.300	185.200	166.700	151.500	138.900	128.200	119.000	111.100	104.200	92.600	87.700
12,1	236.100	220.400	206.600	183.700	165.300	150.300	137.700	127.100	118.100	110.200	103.300	91.800	87.000
12,2	234.200	218.600	204.900	182.100	163.900	149.000	136.600	126.100	117.100	109.300	102.500	91.100	86.300
12,4	230.400	215.100	201.600	179.200	161.300	146.600	134.400	124.100	115.200	107.500	100.800	89.600	84.900
12,5	228.600	213.300	200.000	177.800	160.000	145.500	133.300	123.100	114.300	106.700	100.000	88.900	84.200
12,7	225.000	210.000	196.900	175.000	157.500	143.200	131.200	121.100	112.500	105.000	98.400	87.500	82.900
12,9	221.500	206.700	193.800	172.300	155.000	140.900	129.200	119.300	110.700	103.400	96.900	86.100	81.600
13,0	219.800	205.100	192.300	170.900	153.800	139.900	128.200	118.300	109.900	102.600	96.200	85.500	81.000
13,2	216.500	202.000	189.400	168.400	151.500	137.700	126.300	116.600	108.200	101.000	94.700	84.200	79.700
13,4	213.200	199.000	186.600	165.800	149.300	135.700	124.400	114.800	106.600	99.500	93.300	82.900	78.600
13,6	210.100	196.100	183.800	163.400	147.100	133.700	122.500	113.100	105.000	98.000	91.900	81.700	77.400
13,8	207.000	193.200	181.200	161.000	144.900	131.800	120.800	111.500	103.500	96.600	90.600	80.500	76.300
13,9	205.500	191.800	179.900	159.900	143.900	130.800	119.900	110.700	102.800	95.900	89.900	79.900	75.700
14,1	202.600	189.100	177.300	157.600	141.800	128.900	118.200	109.100	101.300	94.600	88.700	78.800	74.700
14,3	199.800	186.500	174.800	155.400	139.900	127.100	116.600	107.600	99.900	93.200	87.400	77.700	73.600
14,4	198.400	185.200	173.600	154.300	138.900	126.300	115.700	106.800	99.200	92.600	86.800	77.200	73.100
14,5	197.000	183.900	172.400	153.300	137.900	125.400	114.900	106.100	98.500	92.000	86.200	76.600	72.600
14,6	195.700	182.600	171.200	152.200	137.000	124.500	114.200	105.400	97.800	91.300	85.600	76.100	72.100
14,7	194.400	181.400	170.100	151.200	136.100	123.700	113.400	104.700	97.200	90.700	85.000	75.600	71.600
14,9	191.800	179.000	167.800	149.100	134.200	122.000	111.900	103.300	95.900	89.500	83.900	74.600	70.600
15,0	190.500	177.800	166.700	148.100	133.300	121.200	111.100	102.600	95.200	88.900	83.300	74.100	70.200
15,6	183.200	170.900	160.300	142.500	128.200	116.600	106.800	98.600	91.600	85.500	80.100	71.200	67.500
15,7	182.000	169.900	159.200	141.500	127.400	115.800	106.200	98.000	91.000	84.900	79.600	70.800	67.000
16,1	177.500	165.600	155.300	138.000	124.200	112.900	103.500	95.600	88.700	82.800	77.600	69.000	65.400

ТАБЛИЦА НОРМ ВЫСЕВА СЕМЯН НА ГЕКТАР

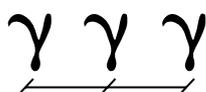
Ширина междурядий (см)	35	37,5	40	45	50	55	60	65	70	75	80	90	95
	РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ РАСТЕНИЯМИ (см)												
Расстояние между растениями (см)	КОЛИЧЕСТВО РАСТЕНИЙ НА ГЕКТАР												
16,2	176.400	164.600	154.300	137.200	123.500	112.200	102.900	95.000	88.200	82.300	77.200	68.600	65.000
16,3	175.300	163.600	153.400	136.300	122.700	111.500	102.200	94.400	87.600	81.800	76.700	68.200	64.600
16,5	173.200	161.600	151.500	134.700	121.200	110.200	101.000	93.200	86.600	80.800	75.800	67.300	63.800
17,1	167.100	155.900	146.200	130.000	117.000	106.300	97.500	90.000	83.500	78.000	73.100	65.000	61.600
17,4	164.200	153.300	143.700	127.700	114.900	104.500	95.800	88.400	82.100	76.600	71.800	63.900	60.500
18,0	158.700	148.100	138.900	123.500	111.100	101.000	92.600	85.500	79.400	74.100	69.400	61.700	58.500
18,1	157.900	147.300	138.100	122.800	110.500	100.500	92.100	85.000	78.900	73.700	69.100	61.400	58.200
18,2	157.000	146.500	137.400	122.100	109.900	99.900	91.600	84.500	78.500	73.300	68.700	61.100	57.800
18,3	156.100	145.700	136.600	121.400	109.300	99.400	91.100	84.100	78.100	72.900	68.300	60.700	57.500
18,6	153.600	143.400	134.400	119.500	107.500	97.800	89.600	82.700	76.800	71.700	67.200	59.700	56.600
19,0	150.400	140.400	131.600	117.000	105.300	95.700	87.700	81.000	75.200	70.200	65.800	58.500	55.400
19,3	148.000	138.200	129.500	115.100	103.600	94.200	86.400	79.700	74.000	69.100	64.800	57.600	54.500
19,4	147.300	137.500	128.900	114.500	103.100	93.700	85.900	79.300	73.600	68.700	64.400	57.300	54.300
20,0	142.900	133.300	125.000	111.100	100.000	90.900	83.300	76.900	71.400	66.700	62.500	55.600	52.600
20,4	140.100	130.700	122.500	108.900	98.000	89.100	81.700	75.400	70.000	65.400	61.300	54.500	51.600
20,8	137.400	128.200	120.200	106.800	96.200	87.400	80.100	74.000	68.700	64.100	60.100	53.400	50.600
21,1	135.400	126.400	118.500	105.300	94.800	86.200	79.000	72.900	67.700	63.200	59.200	52.700	49.900
21,4	133.500	124.600	116.800	103.800	93.500	85.000	77.900	71.900	66.800	62.300	58.400	51.900	49.200
21,7	131.700	122.900	115.200	102.400	92.200	83.800	76.800	70.900	65.800	61.400	57.600	51.200	48.500
21,9	130.500	121.800	114.200	101.500	91.300	83.000	76.100	70.200	65.200	60.900	57.100	50.700	48.100
22,3	128.100	119.600	112.100	99.700	89.700	81.500	74.700	69.000	64.100	59.800	56.100	49.800	47.200
23,1	123.700	115.400	108.200	96.200	86.600	78.700	72.200	66.600	61.800	57.700	54.100	48.100	45.600
23,5	121.600	113.500	106.400	94.600	85.100	77.400	70.900	65.500	60.800	56.700	53.200	47.300	44.800
23,6	121.100	113.000	105.900	94.200	84.700	77.000	70.600	65.200	60.500	56.500	53.000	47.100	44.600
24,0	119.000	111.100	104.200	92.600	83.300	75.800	69.400	64.100	59.500	55.600	52.100	46.300	43.900
24,3	117.600	109.700	102.900	91.400	82.300	74.800	68.600	63.300	58.800	54.900	51.400	45.700	43.300
24,4	117.100	109.300	102.500	91.100	82.000	74.500	68.300	63.100	58.500	54.600	51.200	45.500	43.100
24,7	115.700	108.000	101.200	90.000	81.000	73.600	67.500	62.300	57.800	54.000	50.600	45.000	42.600
25,7	111.200	103.800	97.300	86.500	77.800	70.700	64.900	59.900	55.600	51.900	48.600	43.200	41.000
26,1	109.500	102.200	95.800	85.100	76.600	69.700	63.900	58.900	54.700	51.100	47.900	42.600	40.300
27,1	105.400	98.400	92.300	82.000	73.800	67.100	61.500	56.800	52.700	49.200	46.100	41.000	38.800
27,5	103.900	97.000	90.900	80.800	72.700	66.100	60.600	55.900	51.900	48.500	45.500	40.400	38.300
27,9	102.400	95.600	89.600	79.600	71.700	65.200	59.700	55.100	51.200	47.800	44.800	39.800	37.700
29,0	98.500	92.000	86.200	76.600	69.000	62.700	57.500	53.100	49.300	46.000	43.100	38.300	36.300
29,1	98.200	91.600	85.900	76.400	68.700	62.500	57.300	52.900	49.100	45.800	43.000	38.200	36.200
30,0	95.200	88.900	83.300	74.100	66.700	60.600	55.600	51.300	47.600	44.400	41.700	37.000	35.100

ТАБЛИЦА НОРМ ВЫСЕВА СЕМЯН НА ГЕКТАР													
Ширина междурядий (см)	35	37,5	40	45	50	55	60	65	70	75	80	90	95
Расстояние между растениями (см)	КОЛИЧЕСТВО РАСТЕНИЙ НА ГЕКТАР												
31,2	91.600	85.500	80.100	71.200	64.100	58.300	53.400	49.300	45.800	42.700	40.100	35.600	33.700
31,4	91.000	84.900	79.600	70.800	63.700	57.900	53.100	49.000	45.500	42.500	39.800	35.400	33.500
32,1	89.000	83.100	77.900	69.200	62.300	56.600	51.900	47.900	44.500	41.500	38.900	34.600	32.800
32,4	88.200	82.300	77.200	68.600	61.700	56.100	51.400	47.500	44.100	41.200	38.600	34.300	32.500
32,6	87.600	81.800	76.700	68.200	61.300	55.800	51.100	47.200	43.800	40.900	38.300	34.100	32.300
32,9	86.800	81.100	76.000	67.500	60.800	55.300	50.700	46.800	43.400	40.500	38.000	33.800	32.000
34,2	83.500	78.000	73.100	65.000	58.500	53.200	48.700	45.000	41.800	39.000	36.500	32.500	30.800
34,7	82.300	76.800	72.000	64.000	57.600	52.400	48.000	44.300	41.200	38.400	36.000	32.000	30.300
36,0	79.400	74.100	69.400	61.700	55.600	50.500	46.300	42.700	39.700	37.000	34.700	30.900	29.200
36,1	79.100	73.900	69.300	61.600	55.400	50.400	46.200	42.600	39.600	36.900	34.600	30.800	29.200
36,4	78.500	73.300	68.700	61.100	54.900	50.000	45.800	42.300	39.200	36.600	34.300	30.500	28.900
36,6	78.100	72.900	68.300	60.700	54.600	49.700	45.500	42.000	39.000	36.400	34.200	30.400	28.800
37,1	77.000	71.900	67.400	59.900	53.900	49.000	44.900	41.500	38.500	35.900	33.700	29.900	28.400
38,0	75.200	70.200	65.800	58.500	52.600	47.800	43.900	40.500	37.600	35.100	32.900	29.200	27.700
40,1	71.300	66.500	62.300	55.400	49.900	45.300	41.600	38.400	35.600	33.300	31.200	27.700	26.300
40,7	70.200	65.500	61.400	54.600	49.100	44.700	41.000	37.800	35.100	32.800	30.700	27.300	25.900
42,3	67.500	63.000	59.100	52.500	47.300	43.000	39.400	36.400	33.800	31.500	29.600	26.300	24.900
42,9	66.600	62.200	58.300	51.800	46.600	42.400	38.900	35.900	33.300	31.100	29.100	25.900	24.500
44,6	64.100	59.800	56.100	49.800	44.800	40.800	37.400	34.500	32.000	29.900	28.000	24.900	23.600
47,0	60.800	56.700	53.200	47.300	42.600	38.700	35.500	32.700	30.400	28.400	26.600	23.600	22.400
48,6	58.800	54.900	51.400	45.700	41.200	37.400	34.300	31.700	29.400	27.400	25.700	22.900	21.700
49,5	57.700	53.900	50.500	44.900	40.400	36.700	33.700	31.100	28.900	26.900	25.300	22.400	21.300
51,4	55.600	51.900	48.600	43.200	38.900	35.400	32.400	29.900	27.800	25.900	24.300	21.600	20.500
52,2	54.700	51.100	47.900	42.600	38.300	34.800	31.900	29.500	27.400	25.500	23.900	21.300	20.200
54,3	52.600	49.100	46.000	40.900	36.800	33.500	30.700	28.300	26.300	24.600	23.000	20.500	19.400
55,0	51.900	48.500	45.500	40.400	36.400	33.100	30.300	28.000	26.000	24.200	22.700	20.200	19.100
58,0	49.300	46.000	43.100	38.300	34.500	31.300	28.700	26.500	24.600	23.000	21.600	19.200	18.100
58,3	49.000	45.700	42.900	38.100	34.300	31.200	28.600	26.400	24.500	22.900	21.400	19.100	18.100
60,0	47.600	44.400	41.700	37.000	33.300	30.300	27.800	25.600	23.800	22.200	20.800	18.500	17.500
62,4	45.800	42.700	40.100	35.600	32.100	29.100	26.700	24.700	22.900	21.400	20.000	17.800	16.900
65,1	43.900	41.000	38.400	34.100	30.700	27.900	25.600	23.600	21.900	20.500	19.200	17.100	16.200
65,8	43.400	40.500	38.000	33.800	30.400	27.600	25.300	23.400	21.700	20.300	19.000	16.900	16.000
69,4	41.200	38.400	36.000	32.000	28.800	26.200	24.000	22.200	20.600	19.200	18.000	16.000	15.200
72,0	39.700	37.000	34.700	30.900	27.800	25.300	23.100	21.400	19.800	18.500	17.400	15.400	14.600
73,3	39.000	36.400	34.100	30.300	27.300	24.800	22.700	21.000	19.500	18.200	17.100	15.200	14.400

6.1.2 АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ



РУКОЯТКА		КОЛ-ВО ОТВЕРСТИЙ В ДИСКЕ								
A	B	10	20	30	40	50	60	70	100	120
1	1	32,4	16,2	10,8	8,1	6,5	5,4	4,6	3,2	2,7
1	2	34,2	17,1	11,4	8,5	6,8	5,7	4,9	3,4	2,8
1	3	36,1	18,0	12,0	9,0	7,2	6,0	5,2	3,6	3,0
1	4	38,0	19,0	12,7	9,5	7,6	6,3	5,4	3,8	3,2
2	1	40,1	20,0	13,4	10,0	8,0	6,7	5,7	4,0	3,3
2	2	42,3	21,1	14,1	10,6	8,5	7,0	6,0	4,2	3,5
2	3	44,6	22,3	14,9	11,1	8,9	7,4	6,4	4,5	3,7
2	4	47,0	23,5	15,7	11,8	9,4	7,8	6,7	4,7	3,9
3	1	49,5	24,7	16,5	12,4	9,9	8,2	7,1	4,9	4,1
3	2	52,2	26,1	17,4	13,0	10,4	8,7	7,5	5,2	4,3
3	3	55,0	27,5	18,3	13,8	11,0	9,2	7,9	5,5	4,6
3	4	58,0	29,0	19,3	14,5	11,6	9,7	8,3	5,8	4,8
4	1	62,4	31,2	20,8	15,6	12,5	10,4	8,9	6,2	5,2
4	2	65,8	32,9	21,9	16,5	13,2	11,0	9,4	6,6	5,5
4	3	69,4	34,7	23,1	17,4	13,9	11,6	9,9	6,9	5,8
4	4	73,3	36,6	24,4	18,3	14,7	12,2	10,5	7,3	6,1



РАССТОЯНИЕ МЕЖДУ РАСТЕНИЯМИ (см)



ПЕРЕД ИЗМЕНЕНИЕМ ПЕРЕДАТОЧНОГО ЧИСЛА ПРОВЕРИТЬ, ЧТОБЫ ПОЛОЖЕНИЕ РУКОЯТОК АВТОМАТИЧЕСКОЙ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ СООТВЕТСТВОВАЛО КОЛИЧЕСТВУ ОТВЕРСТИЙ ДИСКА И РАССТОЯНИЮ МЕЖДУ СЕМЕНАМИ.

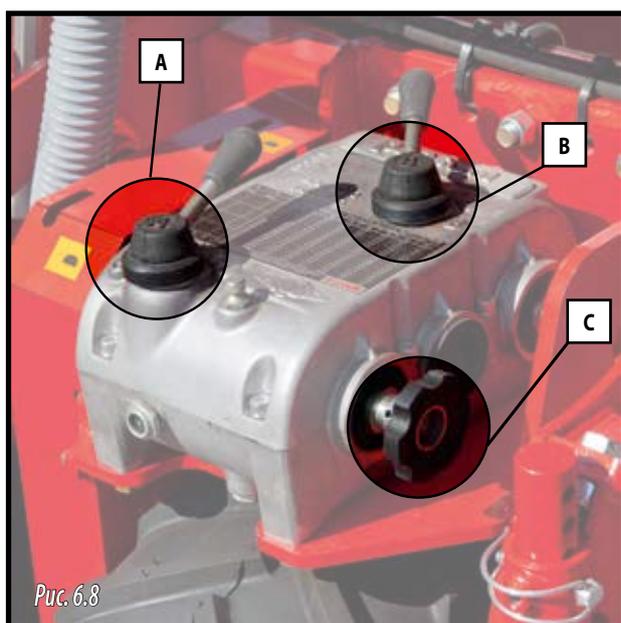


Рис. 6.8

Для изменения передаточного числа выполнить следующие действия:

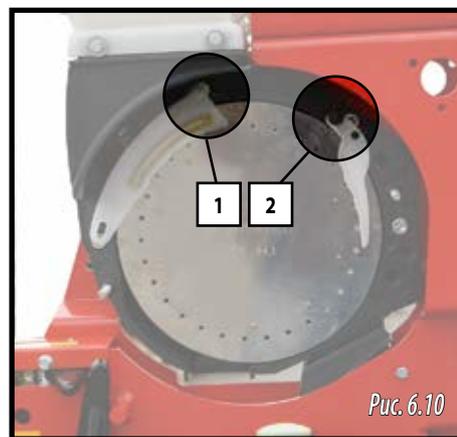
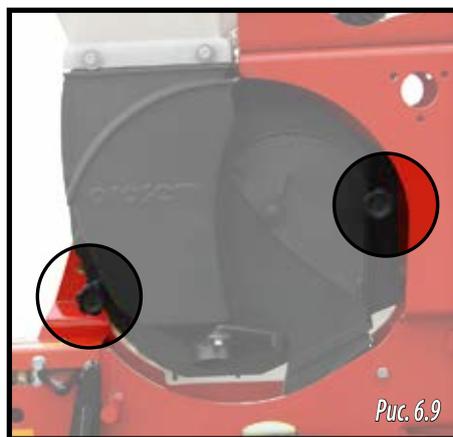
- 1- Поднять саялку, чтобы ведущие колеса не касались земли.
- 2- Рукоятку «А» повернуть в нужное положение (рис. 6.8), повернуть маховичок вперед (С, рис. 6.8) до включения нужной передачи. Также для этого можно ногой крутить вперед ведущее колесо. Повторить эти действия для рукоятки «В».



В СЛУЧАЕ ЕСЛИ ПОСЛЕ 3–4 ОБОРОТОВ КОЛЕСА ПЕРЕДАЧА НЕ ПЕРЕКЛЮЧАЕТСЯ, НЕОБХОДИМО ИСПРАВИТЬ ПОЛОЖЕНИЕ РУКОЯТКИ, Т.К. ОНА СМЕЩЕНА.

6.2 ЗАМЕНА ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА

- 1 - Открутить 2 круглые ручки и снять крышку (рис. 6.9).
- 2- Потянуть за сбрасыватель семян (1, рис. 6.10), чтобы достать его из паза. Ослабить круглую ручку направителя семян и снять его (2, рис. 6.10).

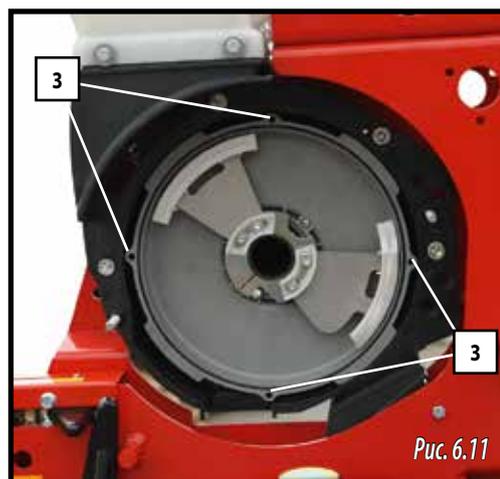


- 3- Диск удерживается на месте благодаря магнитному притяжению. Двумя руками потянуть диск на себя и достать его. Станет видна камера разрезания в высевающем аппарате (рис. 6.11).
- 4- Поставить нужный высевающий диск.



ПРИМЕЧАНИЕ: совместить штырьки диска с пазами камеры разрезания в высевающем аппарате (3, рис. 6.11).

- 5- Снова установить сбрасыватель и направитель семян. Зафиксировать круглую ручку направителя согласно разделу 6.3.2 «РЕГУЛИРОВКА НАПРАВИТЕЛЯ СЕМЯН».



- 6- Установить крышку и затянуть 2 круглые ручки.

Для подбора высевающего диска воспользуйтесь таблицей в разделе 6.1.1 «ЦЕПНАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ» или 6.1.2 «АВТОМАТИЧЕСКАЯ КОРОБКА ПЕРЕДАЧ».



ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ВЫСЕВАЮЩИЕ ДИСКИ, НАИБОЛЕЕ ПОДХОДЯЩИЕ К ДАННОМУ ТИПУ СЕМЯН (СМ. РАЗДЕЛ 3.6 «ВЫСЕВАЮЩИЙ АППАРАТ»).



6.3 РАСПРЕДЕЛЕНИЕ СЕМЯН ПО ВЫСЕВАЮЩЕМУ ДИСКУ

Произвести следующие регулировки, от которых зависит качество распределения семян по высевающему диску:

1. Положение сбрасывателя зависит от количества и расположения отверстий диска. Очень важно отрегулировать положение сбрасывателя в зависимости от посевного материала (см. раздел 6.3.1 «РЕГУЛИРОВКА СБРАСЫВАТЕЛЯ СЕМЯН»).
2. Положение направителя зависит от количества и расположения отверстий диска. Для лучшего распределения семян в сеялках PROSEM предусмотрен направитель (см. раздел 6.3.2 «РЕГУЛИРОВКА НАПРАВИТЕЛЯ СЕМЯН»).
3. Отрегулировать мощность всасывающей системы в зависимости от массы семян высеваемой культуры (см. раздел 6.4 «ВСАСЫВАЮЩАЯ СИСТЕМА И ВЕНТИЛЯТОР»).



Для достижения точности и однородности посева рекомендуется не превышать скорость 9 км/ч (МОДЕЛИ PROSEM K) и 6 км/ч (МОДЕЛИ PROSEM P).

6.3.1 РЕГУЛИРОВКА СБРАСЫВАТЕЛЯ СЕМЯН

Указатель сбрасывателя семян регулируется по шкале от 1 до 10. Чем ближе указатель перемещается к 10, тем дальше становится сбрасыватель от отверстия, что повышает всасывающую способность. Это приводит к тому, что повышается вероятность присасывания двух или более семян к одному отверстию. И наоборот, когда указатель приближается к 1, сбрасыватель тоже приближается к отверстию, что снижает всасывающую способность. Это повышает вероятность того, что не к каждому отверстию присасываются семена.

Положения сбрасывателя в соответствии с высеваемой культурой для **стандартного высевающего диска** (см. раздел 3.6 «ВЫСЕВАЮЩИЙ АППАРАТ»).

ВИД СЕМЯН	ПОЛОЖЕНИЕ СБРАСЫВАТЕЛЯ		
	МИН.	МАКС.	РЕКОМЕНДУЕТСЯ
Сорго	2,4	3,2	2,8
Подсолнечник	2,4	3,2	2,8
Свекла (очищенные семена)	2,6	3,4	3
Рапс	2,8	3,6	3,2
Кукуруза	3,1	3,9	3,5
Кукуруза мелкая	2,8	3,6	3,2
Соя / Горох	3,1	3,9	3,5
Свекла (дражированные семена)	3,1	3,9	3,5
Хлопок	4,6	5,4	5
Фасоль	4,6	5,4	5
Нут	6,6	7,4	7
Бобы (*)	9,6	10,4	10



УКАЗАННЫЕ ВЫШЕ ЗНАЧЕНИЯ ДАЮТСЯ ДЛЯ СПРАВКИ. ИХ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ И ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ПРИ ОБКАТКЕ И РАБОТЕ.

Чтобы проверить правильность положения сбрасывателя, выполнить следующие действия:

1. Поднять машину с земли.
2. Запустить ВОМ, чтобы подать давление во всасывающую систему, пока не будет достигнуто необходимое разрежение (см. раздел 6.4 «ВСАСЫВАЮЩАЯ СИСТЕМА И ВЕНТИЛЯТОР»).
3. Вручную провернуть ведущее колесо в направлении движения. Ослабить круглую ручку и открыть смотровой люк (рис. 6.13), чтобы проверить правильность распределения семян по высевающему диску.
4. После проверки при необходимости еще раз отрегулировать указатель сбрасывателя (рис. 6.14). Указания по регулировке даны на рисунке 6.15.



Рис. 6.13



Рис. 6.14



РЕГУЛИРОВКА СБРАСЫВАТЕЛЯ СЕМЯН ПРОИЗВОДИТСЯ ПО ВЫШЕРАСПОЛОЖЕННОЙ ТАБЛИЦЕ С ПОДХОДЯЩИМИ ЗНАЧЕНИЯМИ ВСАСЫВАНИЯ (СМ. РАЗДЕЛ 6.4 «ВСАСЫВАЮЩАЯ СИСТЕМА И ВЕНТИЛЯТОР»).

5. Закрыть смотровой люк высевающего аппарата.

<p>Не во всех отверстиях есть семена. НЕПРАВИЛЬНО</p>			<p>Перевести указатель ВЫШЕ по шкале (например, с 2,8 до 3). Если этого недостаточно, ПОВЫСИТЬ УРОВЕНЬ ВСАСЫВАНИЯ.</p>
<p>ПРАВИЛЬНОЕ положение: одно семя на отверстие.</p>			<p>Зафиксировать указатель.</p>
<p>К отверстию присасывается два или более семян. НЕПРАВИЛЬНО</p>			<p>Перевести указатель НИЖЕ по шкале (например, с 2,8 до 2,6). Если этого недостаточно, ПОНИЗИТЬ УРОВЕНЬ ВСАСЫВАНИЯ.</p>

Рис. 6.15



ПРИМЕЧАНИЕ: ЕСЛИ ЗНАЧЕНИЯ РЕГУЛИРОВКИ НЕ СОВПАДАЮТ СО ЗНАЧЕНИЯМИ ВЫШЕРАСПОЛОЖЕННОЙ ТАБЛИЦЫ, А К ОТВЕРСТИЯМ ДИСКА НЕ ПРИСАСЫВАЮТСЯ СЕМЕНА, ТО НЕОБХОДИМО ПОСТАВИТЬ ДИСК С БОЛЕЕ КРУПНЫМИ ОТВЕРСТИЯМИ. ЕСЛИ ЖЕ К КАЖДОМУ ОТВЕРСТИЮ ДИСКА ПРИСАСЫВАЕТСЯ ПО ДВА И БОЛЕЕ СЕМЕНИ, ТО НУЖНО ПОСТАВИТЬ ДИСК С МЕНЬШИМИ ОТВЕРСТИЯМИ.



СБРАСЫВАТЕЛЬ СЕМЯН РЕГУЛИРУЕТСЯ ВНЕШНИМ УКАЗАТЕЛЕМ. ПО ЭТОЙ ПРИЧИНЕ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ПРЯМАЯ РЕГУЛИРОВКА СБРАСЫВАТЕЛЯ ИЗНУТРИ ВЫСЕВАЮЩЕГО АППАРАТА. СБРАСЫВАТЕЛЬ ВЫНИМАЕТСЯ ТОЛЬКО ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ, ОЧИСТКИ ВЫСЕВАЮЩЕГО АППАРАТА И (ИЛИ) СМЕНЫ ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА.

6.3.2 РЕГУЛИРОВКА НАПРАВИТЕЛЯ СЕМЯН



ВНИМАНИЕ: РЕГУЛИРОВКА НАПРАВИТЕЛЯ ПРОИЗВОДИТСЯ ДО ЗАГРУЗКИ СЕМЕННОГО БУНКЕРА.

Направитель семян помещает в отверстия диска все семена в одинаковом положении и сбрасывает их в одной точке, что обеспечивает точность укладки семян в борозде.

Для регулировки направителя произвести следующие действия:

- 1- Открутить 2 круглые ручки высевящего аппарата (рис. 6.16).
- 2- Снять крышку высевящего аппарата.
- 3- Открутить круглую ручку предохранительной колодки (рис. 6.17).
- 4- Переместить предохранительную колодку в нужное положение. Стандартная регулировка: установить предохранительную колодку по внешнему краю отверстия, центр которого совпадает с отметкой границы зоны разрежения (красная отметка, рис. 6.18).

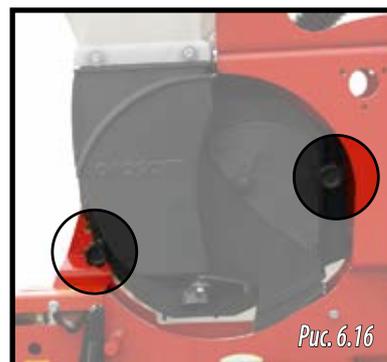


Рис. 6.16

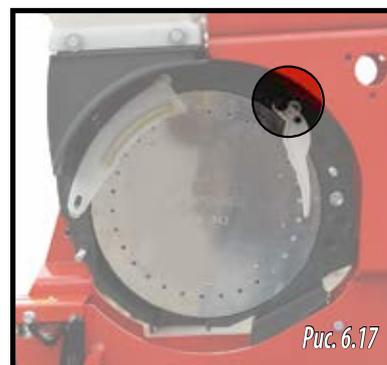


Рис. 6.17



КРАСНАЯ ОТМЕТКА НА ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНОЙ КОЛОДКЕ (РИС. 6.18) УКАЗЫВАЕТ ТОЧКУ, В КОТОРОЙ ПРОИЗВОДИТСЯ РЕГУЛИРОВКА ПО ПУНКТУ 4.



ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНАЯ КОЛОДКА ПРИ ВЫСЕВЕ ДРАЖИРОВАННЫХ СЕМЯН ДОЛЖНА ЗАКРЫВАТЬ ОТВЕРСТИЕ НА 1/4, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ (А, РИС. 6.19).



ПРИ ВЫСЕВЕ ОЧЕНЬ КРУПНЫХ СЕМЯН ОТОДВИНУТЬ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬНУЮ КОЛОДКУ НА 1/4 ОТ НАРУЖНОГО КРАЯ ОТВЕРСТИЯ, КАК ПОКАЗАНО НА РИСУНКЕ (В, РИС. 6.19).

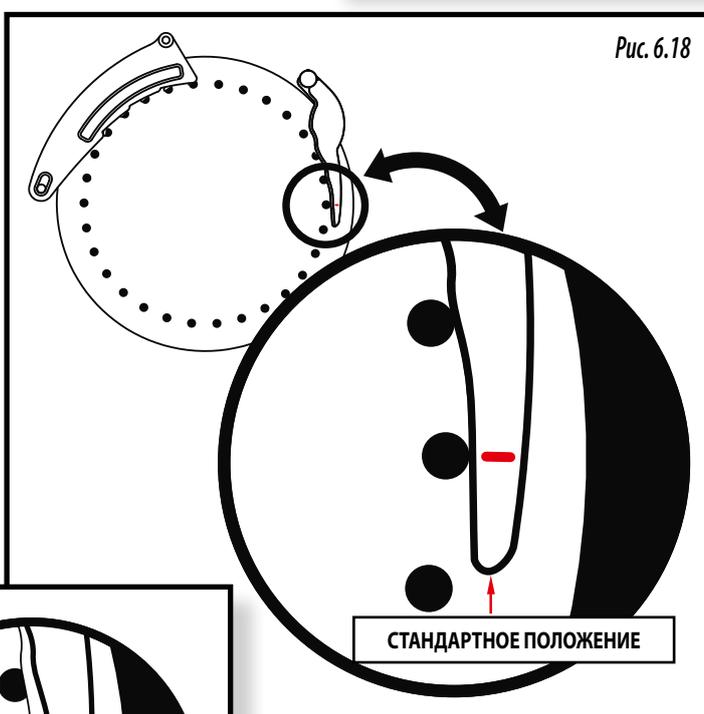


Рис. 6.18

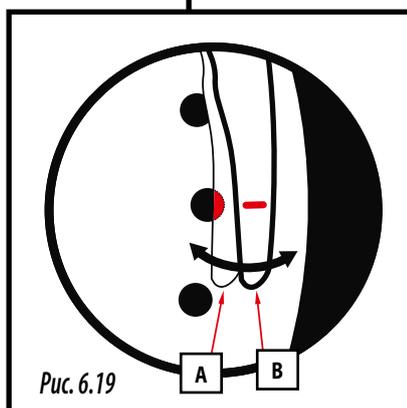
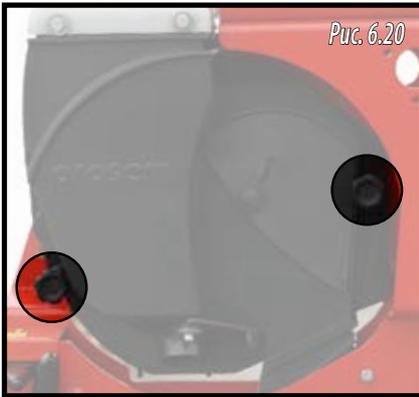


Рис. 6.19

6.3.3 ЗЕРНОВАЯ ЗАСЛОНКА В ВЫСЕВАЮЩЕМ АППАРАТЕ

Наполнение высевающего аппарата контролируется через зерновую заслонку, которая находится на крышке высевающего аппарата.



ПРИМЕЧАНИЕ: УРОВЕНЬ ЗАПОЛНЕНИЯ ДОЛЖЕН СООТВЕТСТВОВАТЬ ТИПУ ВЫСЕВАЕМЫХ СЕМЯН. СЛИШКОМ ВЫСОКИЙ ИЛИ НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ЗАПОЛНЕНИЯ МОЖЕТ НАРУШИТЬ ТОЧНОСТЬ РАССТОЯНИЯ МЕЖДУ СЕМЕНАМИ В РЯДУ.

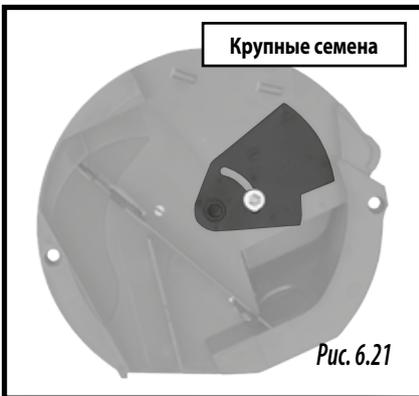


ВНИМАНИЕ: РЕГУЛИРОВКА ПРОИЗВОДИТСЯ ДО ЗАГРУЗКИ СЕМЕННОГО БУНКЕРА.

Регулировка щели зерновой заслонки:

1. Открутить 2 круглые ручки и снять крышку высевающего аппарата (рис. 6.20).
2. На внутренней поверхности крышки несколько раз передвинуть заслонку, чтобы увеличить или уменьшить щель для прохода семян. Выбрать положение заслонки в зависимости от размера семян:

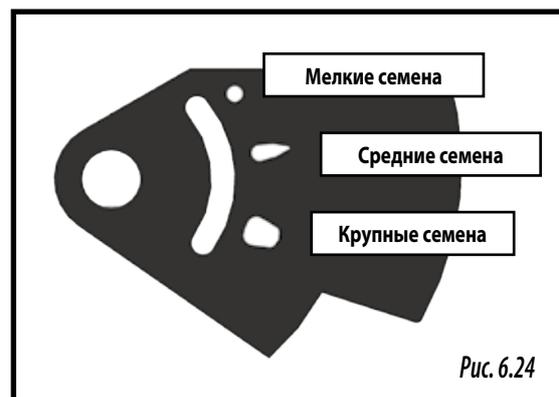
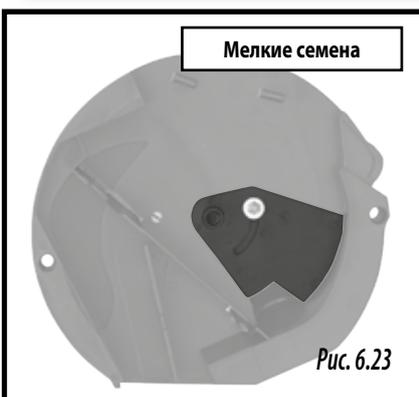
- А-** Крупные семена (рис. 6.21), например: кукуруза, соя, нут
- В-** Средние семена (рис. 6.22), например: подсолнечник
- С-** Мелкие семена (рис. 6.23), например: свекла, помидор



ДЛЯ ПРАВИЛЬНОЙ РЕГУЛИРОВКИ УРОВНЯ ЗАПОЛНЕНИЯ БУНКЕРА НА ЗАСЛОНКЕ НАНЕСЕНЫ ОТМЕТКИ ДЛЯ МЕЛКИХ, СРЕДНИХ И КРУПНЫХ СЕМЯН (РИС. 6.24). ДЛЯ РЕГУЛИРОВКИ СОВМЕСТИТЬ УКАЗАТЕЛЬ ЗАСЛОНКИ С ОТМЕТКОЙ РАЗМЕРА СЕМЯН (КРУПНЫЕ, РИС. 6.21; СРЕДНИЕ, РИС. 6.22; МЕЛКИЕ, РИС. 6.23).



ДРАЖИРОВАННЫЕ СЕМЕНА (НАПРИМЕР, СВЕКЛА) МОГУТ ПОВРЕДИТЬСЯ ПРИ ПРОВОРАЧИВАНИИ ВЫСЕВАЮЩЕГО ДИСКА. ПОЭТОМУ РЕКОМЕНДУЕТСЯ, ЧТОБЫ С ПОВЕРХНОСТЬЮ ДИСКА СОПРИКАСАЛОСЬ КАК МОЖНО МЕНЬШЕЕ КОЛИЧЕСТВО СЕМЯН. ДЛЯ ЭТОГО НУЖНО ПОСТАВИТЬ УКАЗАТЕЛЬ ЗАСЛОНКИ НА ОТМЕТКУ ДЛЯ МЕЛКИХ СЕМЯН (РИС. 6.23).



6.4 ВСАСЫВАЮЩАЯ СИСТЕМА И ВЕНТИЛЯТОР

Всасывающая система приводится в действие вентилятором. Вентилятор создает разрежение в камере высевающего аппарата, расположенного на высевающей секции.

Сеялка может поставляться с двумя типами вентиляторов:

- ВЕНТИЛЯТОР С МЕХАНИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ

- 540 об/мин, ВОМ (серийный).
- 1000 об/мин, ВОМ (опция).

- ВЕНТИЛЯТОР С ГИДРАВЛИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ (опция)



Тяга всасывания вентилятора измеряется манометром (рис. 6.25). В зависимости от вида семян отрегулировать величину всасывания по следующей таблице:

		РАЗРЕЖЕНИЕ (мбар вод.ст.)							
		20 – 30	30 – 40	40 – 50	50 – 60	60 – 70	70 – 80	80 – 90	90 – 100
ВИД СЕМЯН	Подсолнечник					•			
	Кукуруза						•		
	Кукуруза мелкая					•			
	Сорго					•			
	Хлопок				•				
	Рапс			•					
	Свекла				•				
	Фасоль						•		
	Фасоль белая							•	
	Бобы							•	
	Помидоры			•					
	Чеснок / Лук-порей		•						
	Фасоль стручковая						•		
	Нут							•	
	Фасоль крупная							•	
	Фасоль стручковая круглая					•			
	Цветная капуста		•						
	Соя							•	
Морковь		•							

*Значения таблицы указаны для стандартных высевающих дисков (см. раздел 3.6 «ВЫСЕВАЮЩИЙ АППАРАТ»).



ОТВЕРСТИЯ ВЫХОДА ВОЗДУХА ВСЕГДА ДОЛЖНЫ БЫТЬ СВОБОДНЫМИ.



ПОДАТЬ НЕОБХОДИМОЕ ДАВЛЕНИЕ ВО ВСАСЫВАЮЩУЮ СИСТЕМУ, ПОКА НЕ БУДЕТ ДОСТИГНУТО НЕОБХОДИМОЕ РАЗРЕЖЕНИЕ, УКАЗАННОЕ В ТАБЛИЦЕ. ПРОВЕРИТЬ УРОВЕНЬ РАЗРЕЖЕНИЯ, ПРОЕХАВ ОКОЛО 10 МЕТРОВ ПО ПОЛЮ.



ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ВЕНТИЛЯТОРА С МЕХАНИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ: МОЩНОСТЬ ВСАСЫВАНИЯ, СОЗДАВАЕМАЯ ВЕНТИЛЯТОРОМ, ЗАВИСИТ ОТ ЧАСТОТЫ ВРАЩЕНИЯ ДВИГАТЕЛЯ ТРАКТОРА. ПОЭТОМУ ВАЖНО, ЧТОБЫ ДВИГАТЕЛЬ РАБОТАЛ С ПОСТОЯННОЙ ЧАСТОТОЙ ВРАЩЕНИЯ.



ДЛЯ МОДЕЛЕЙ ВЕНТИЛЯТОРА С МЕХАНИЧЕСКИМ ПРИВОДОМ: РЕМЕНЬ ДОЛЖЕН БЫТЬ НАТЯНУТ. ПРОВЕРЯТЬ ЦЕЛОСТНОСТЬ РЕМНЯ ПЕРЕД ПОСЕВНОЙ. ИЗНОС ИЛИ СЛАБОЕ НАТЯЖЕНИЕ РЕМНЯ ПРИВОДИТ К ПАДЕНИЮ РАЗРЕЖЕНИЯ ВО ВСАСЫВАЮЩЕЙ СИСТЕМЕ (СМ. РАЗДЕЛ 9.3 «ВЕНТИЛЯТОР»).



ПРИ ПАДЕНИИ РАЗРЕЖЕНИЯ НИЖЕ ЗНАЧЕНИЙ, УКАЗАННЫХ ИЗГОТОВИТЕЛЕМ, В ВЫСЕВАЮЩИЕ ДИСКИ НЕ ПОПАДАЮТ СЕМЕНА. В ОБРАТНОМ СЛУЧАЕ, ПРИ СЛИШКОМ ВЫСОКОМ РАЗРЕЖЕНИИ К ОТВЕРСТИЮ ДИСКА ПРИСАСЫВАЕТСЯ ПО ДВА И БОЛЕЕ СЕМЕНИ.

6.5 ШИРИНА МЕЖДУРЯДИЙ

Ширина междурядий зависит от высеваемой культуры и регулируется на раме.

Чтобы изменить расстояние между высевающими секциями, необходимо снять опору секций и поместить в требуемое положение. Для этого ослабить крепежные болты секции, сдвинуть секцию в нужное положение и зафиксировать ее болтами.

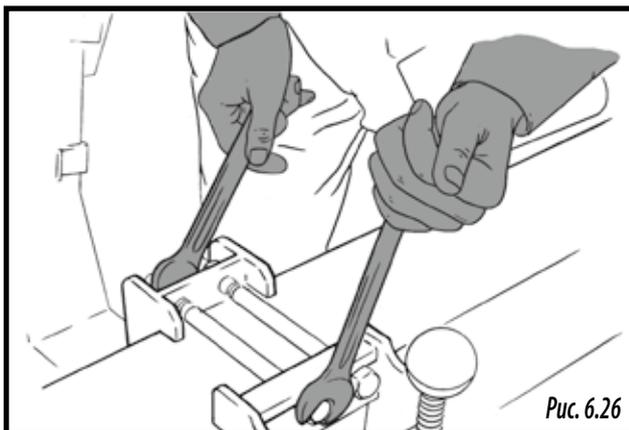


Рис. 6.26

6.19 АППАРАТ ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ ГРАНУЛИРОВАННЫХ УДОБРЕНИЙ (ОПЦИЯ)

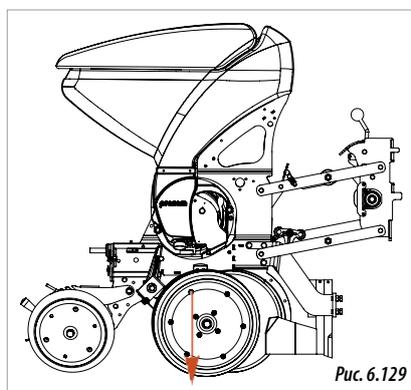


Для регулировки нормы высева удобрений необходимо знать ширину междурядий, количество удобрения на гектар и относительную плотность вносимого удобрения.

Следует иметь в виду, что для сельского хозяйства предлагается большой выбор удобрений с различной плотностью и неравномерным гранулометрическим составом, что затрудняет точность регулировки.

Гранулированное удобрение вносится в борозду вместе с семенами (рис. 6.129).

Если относительная плотность удобрения отличается от приведенной в таблице (на следующей странице), применить следующую формулу для расчета количества удобрения (кг/га), которое будет внесено.



$$Z = \frac{\text{Плотность}_T}{\text{Плотность}_R} \times V$$

ГДЕ:

Z = количество вносимого удобрения (кг/га).

V = табличное количество удобрения (кг/га) в зависимости от положения редуктора, ширины междурядий и относительной плотности удобрения (по таблице).

Плотность_T = относительная плотность удобрения в зависимости от выбранного значения «V».

Плотность_R = реальная относительная плотность удобрения.

Если ширина междурядий отличается от приведенной в таблице (на следующей странице), произвести расчет по следующей формуле:

$$Z = \frac{D_{\text{ТАБЛИЦА}}}{D_{\text{ПОЛЕ}}} \times V$$



ИСПОЛЬЗОВАТЬ ОКРУГЛЕННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ИЗ СЛЕДУЮЩИХ ТАБЛИЦ НОРМ ВЫСЕВА ДЛЯ ГРАНУЛИРОВАННЫХ УДОБРЕНИЙ.

ГДЕ:

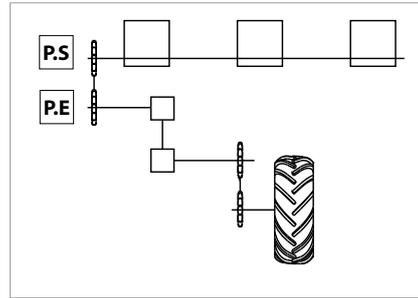
Z = количество вносимого удобрения (кг/га).

V = табличное количество удобрения (кг/га) в зависимости от положения редуктора, ширины междурядий и относительной плотности удобрения (по таблице).

D_{ТАБЛИЦА} = междурядье по таблице.

D_{ПОЛЕ} = требуемая ширина междурядий.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ! D_{ТАБЛИЦА} > D_{ПОЛЕ}



ПРИВОД	P.S 22Z	ШИРИНА МЕЖДУРЯДИЙ																											
		35 cm		37,5 cm		40 cm		45 cm		50 cm		55 cm		60 cm															
	P.E 12Z	ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ УДОБРЕНИЯ (КГ/ДМ³)																											
0,8		1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	
РЕГУЛИРОВКА ВЫСЕВА		КГ/ГА																											
	A/6	4,2	5,4	6,4	12,7	4,0	5,0	6,0	11,9	3,7	4,7	5,6	11,1	3,3	4,2	5	9,9	3,0	3,8	4,5	8,9	2,7	3,4	4,1	8,1	2,5	3,2	3,8	7,4
	A/8	4,5	5,7	6,8	14,0	4,2	5,3	6,4	13,1	3,9	5,0	6,0	12,3	3,5	4,4	5,3	10,9	3,2	4,0	4,8	9,8	2,9	3,6	4,3	8,9	2,6	3,3	4,0	8,2
	B/0	5,5	6,8	8,2	15,4	5,2	6,4	7,7	14,4	4,8	6,0	7,2	13,5	4,3	5,3	6,4	12	3,9	4,8	5,8	10,8	3,5	4,3	5,2	9,8	3,2	4,0	4,8	9,0
	B/5	6,9	8,6	10,4	18,9	6,5	8,0	9,7	17,6	6,1	7,5	9,1	16,5	5,4	6,7	8,1	14,7	4,9	6,0	7,3	13,2	4,4	5,5	6,6	12,0	4,1	5,0	6,1	11,0
	C/0	8,6	10,8	12,9	22,2	8,0	10,1	12,0	20,8	7,5	9,5	11,3	19,5	6,7	8,4	10	17,3	6,0	7,6	9,0	15,6	5,5	6,9	8,2	14,2	5,0	6,3	7,5	13,0
	C/5	10,3	12,9	15,4	25,7	9,6	12,0	14,4	24,0	9,0	11,3	13,5	22,5	8	10	12	20	7,2	9,0	10,8	18,0	6,5	8,2	9,8	16,4	6,0	7,5	9,0	15,0
	D/0	12,0	14,9	17,9	29,2	11,2	13,9	16,7	27,2	10,5	13,1	15,6	25,5	9,3	11,6	13,9	22,7	8,4	10,4	12,5	20,4	7,6	9,5	11,4	18,6	7,0	8,7	10,4	17,0
	D/5	13,4	16,7	20,1	32,7	12,5	15,6	18,7	30,5	11,7	14,6	17,6	28,6	10,4	13	15,6	25,4	9,4	11,7	14,0	22,9	8,5	10,6	12,8	20,8	7,8	9,8	11,7	19,1
	E/0	14,8	18,5	22,2	36,0	13,8	17,3	20,8	33,6	12,9	16,2	19,5	31,5	11,5	14,4	17,3	28	10,4	13,0	15,6	25,2	9,4	11,8	14,2	22,9	8,6	10,8	13,0	21,0
E/5	15,8	19,7	23,7	39,5	14,8	18,4	22,1	36,8	13,8	17,2	20,7	34,5	12,3	15,3	18,4	30,7	11,1	13,8	16,6	27,6	10,1	12,5	15,1	25,1	9,2	11,5	13,8	23,0	

* Продукт BELEM (плотность 1,4 кг/дм³)

ПРИВОД	P.S 12Z	ШИРИНА МЕЖДУРЯДИЙ																											
		35 cm		37,5 cm		40 cm		45 cm		50 cm		55 cm		60 cm															
	P.E 22Z	ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ УДОБРЕНИЯ (КГ/ДМ³)																											
0,8		1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	
РЕГУЛИРОВКА ВЫСЕВА		КГ/ГА																											
	B/0	18,5	23	28	43	17,2	22	26	40	16,2	20	24	37	14,4	17,9	22	33	12,9	16,2	19,4	30	11,7	14,7	17,6	27	10,8	13,5	16,2	25
	B/5	23	29	35	47	22	27	33	44	20	25	31	41	18,2	23	27	37	16,3	20	25	33	14,9	18,5	22	30	13,6	16,9	20	28
	C/0	29	36	43	52	27	34	41	48	25	32	38	45	23	28	34	40	20	25	30	36	18,5	23	28	33	16,9	21	25	30
	C/5	34	43	52	62	32	40	48	58	30	38	45	55	27	34	40	49	24	30	36	44	22	27	33	40	20	25	30	36
	D/0	40	50	60	76	37	47	56	71	35	44	52	67	31	39	46	59	28	35	42	53	26	32	38	48	23	29	35	44
	D/5	45	57	68	87	42	53	63	81	39	50	59	76	35	44	53	68	32	40	48	61	29	36	43	55	26	33	40	51
	E/0	50	62	76	98	46	58	71	91	43	55	67	86	39	49	59	76	35	44	53	68	32	40	48	62	29	36	44	57
E/5	53	65	79	109	49	61	73	101	46	57	69	95	41	51	61	84	37	46	55	76	34	41	50	69	31	38	46	63	

ПРИВОД	P.S 22Z	ШИРИНА МЕЖДУРАДИЙ																								
		65 cm				70 cm				75 cm				80 cm				90 cm				95 cm				
	P.E 12Z	ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ УДОБРЕНИЯ (КГ/ДМ³)																								
0,8		1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4		
РЕГУЛИРОВКА ВЫСЕВА	КГ/ГА																									
	A/6	2,3	2,9	3,5	6,9	2,1	2,7	3,2	6,4	2,0	2,5	3,0	5,9	1,9	2,4	2,8	5,6	1,7	2,1	2,5	5,0	1,6	2,0	2,4	4,7	
	A/8	2,4	3,0	3,7	7,5	2,3	2,8	3,4	7,0	2,1	2,6	3,2	6,5	2,0	2,5	3,0	6,1	1,8	2,2	2,7	5,5	1,7	2,1	2,5	5,2	
	B/0	3,0	3,7	4,4	8,3	2,8	3,4	4,1	7,7	2,6	3,2	3,8	7,2	2,4	3,0	3,6	6,8	2,2	2,7	3,2	6,0	2,0	2,5	3,0	5,7	
	B/5	3,7	4,6	5,6	10,2	3,5	4,3	5,2	9,5	3,2	4,0	4,9	8,8	3,0	3,8	4,6	8,3	2,7	3,4	4,1	7,4	2,6	3,2	3,8	7,0	
	C/0	4,6	5,8	6,9	12,0	4,3	5,4	6,4	11,1	4,0	5,0	6,0	10,4	3,8	4,7	5,6	9,7	3,4	4,2	5,0	8,7	3,2	4,0	4,7	8,2	
	C/5	5,5	6,9	8,3	13,8	5,1	6,4	7,7	12,9	4,8	6,0	7,2	12,0	4,5	5,6	6,8	11,3	4,0	5,0	6,0	10,0	3,8	4,7	5,7	9,5	
	D/0	6,4	8,0	9,6	15,7	6,0	7,5	8,9	14,6	5,6	7,0	8,3	13,6	5,2	6,5	7,8	12,8	4,7	5,8	7,0	11,4	4,4	5,5	6,6	10,8	
	D/5	7,2	9,0	10,8	17,6	6,7	8,4	10,0	16,3	6,2	7,8	9,4	15,2	5,9	7,3	8,8	14,3	5,2	6,5	7,8	12,7	4,9	6,2	7,4	12,0	
	E/0	8,0	10,0	12,0	19,4	7,4	9,3	11,1	18,0	6,9	8,6	10,4	16,8	6,5	8,1	9,7	15,8	5,8	7,2	8,7	14,0	5,4	6,8	8,2	13,3	
E/5	8,5	10,6	12,7	21,3	7,9	9,8	11,8	19,7	7,4	9,2	11,0	18,4	6,9	8,6	10,4	17,3	6,2	7,7	9,2	15,4	5,8	7,2	8,7	14,5		

* Продукт BELEM (плотность 1,4 кг/дм³)

ПРИВОД	P.S 12Z	ШИРИНА МЕЖДУРАДИЙ																								
		65 cm				70 cm				75 cm				80 cm				90 cm				95 cm				
	P.E 22Z	ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ПЛОТНОСТЬ УДОБРЕНИЯ (КГ/ДМ³)																								
0,8		1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4	0,8	1	1,2	*1,4		
РЕГУЛИРОВКА ВЫСЕВА	КГ/ГА																									
	B/0	9,9	12,4	14,9	23	9,2	11,5	13,8	21	8,6	10,8	12,9	19,9	8,1	10,1	12,1	18,6	7,2	9,0	10,8	16,6	6,8	8,5	10,2	15,7	
	B/5	12,6	15,6	18,9	25	11,7	14,5	17,5	24	10,9	13,6	16,3	22	10,2	12,7	15,3	21	9,1	11,3	13,6	18,4	8,6	10,7	12,9	17,4	
	C/0	15,6	19,4	23	28	14,5	18,1	22	26	13,6	16,8	20	24	12,7	15,8	19,0	23	11,3	14,0	16,9	20	10,7	13,3	16,0	19,1	
	C/5	18,6	23	28	34	17,2	22	26	31	16,1	20	24	29	15,1	18,9	23	27	13,4	16,8	20	24	12,7	15,9	19,1	23	
	D/0	22	27	32	41	20	25	30	38	18,7	23	28	35	17,6	22	26	33	15,6	19,5	23	30	14,8	18,5	22	28	
	D/5	24	31	37	47	23	29	34	43	21	27	32	41	19,7	25	30	38	17,5	22	26	34	16,6	21	25	32	
	E/0	27	34	41	53	25	31	38	49	23	29	35	46	22	27	33	43	19,3	24	30	38	18,3	23	28	36	
E/5	29	35	42	58	26	33	39	54	25	30	37	51	23	29	34	48	21	25	31	42	19,5	24	29	40		

Рядом с каждым устройством для внесения гранулированных удобрений находится редуктор, который регулируется поворотом круглой ручки (А, Рис. 6.128).

Деления шкалы на ручке обозначаются буквами от «А» до «Е», при этом каждая буква соответствует 10 цифровым делениям на гайке. Совместить букву на ручке с цифрой на гайке для всех редукторов (А, рис. 6.128).



НЕ РЕКОМЕНДУЕТСЯ УСТАНАВЛИВАТЬ РЕДУКТОР НА ОТМЕТКЕ МЕНЕЕ В/0, Т.К. ВОЗМОЖНО НЕРАВНОМЕРНОЕ ВНЕСЕНИЕ УДОБРЕНИЯ.

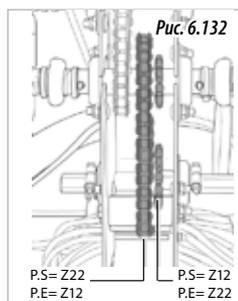
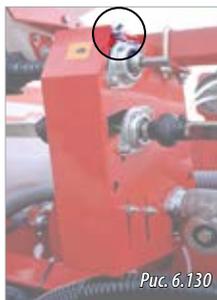
Для опорожнения бункера для гранулированных удобрений см. раздел 8.3 «БУНКЕР ДЛЯ ГРАНУЛИРОВАННЫХ УДОБРЕНИЙ И ПЕСТИЦИДОВ».

Для удобства пользователя этот узел оснащен двойными зубчатыми колесами, чтобы переключать передачи. Таким образом можно задать более высокую норму высева. В предыдущей таблице отображены две возможные передачи **P.S=12Z P.E=22Z** или **P.S=22Z P.E=12Z**.

6.19.1 ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ ПЕРЕДАЧ АППАРАТА ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ ГРАНУЛИРОВАННЫХ УДОБРЕНИЙ

Для переключения передач выполнить следующие операции:

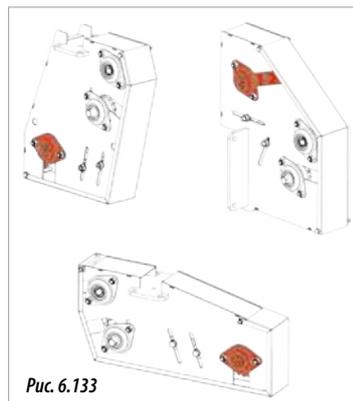
- 1- Снять гайку-барашек и верхний болт с крышки коробки передач (рис. 6.130).
- 2- Откинуть крышку.
- 3- При помощи двух ключей ослабить соединения натяжных роликов (рис. 6.131).
- 4- Опустить натяжной ролик, чтобы ослабить цепь.
- 5- Изменить положение цепи (рис. 6.132).
- 6- При помощи 2-х натяжных роликов снова натянуть цепь.
- 7- Зажать гайки, чтобы зафиксировать положение натяжного ролика.
- 8- После этого закрыть крышку и заблокировать ее болтом и гайкой-барашком.



6.19.2 ОТКЛЮЧЕНИЕ АППАРАТА ДЛЯ ВНЕСЕНИЯ ГРАНУЛИРОВАННЫХ УДОБРЕНИЙ

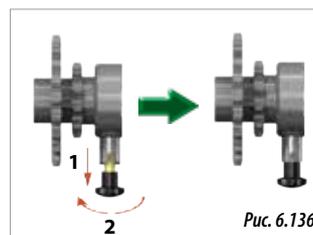
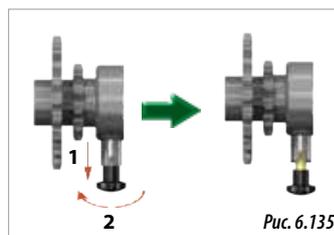
Отключение привода бункера на аппарате для внесения гранулированных удобрений производится в коробке передач бункера этого аппарата (см. раздел 3.1 «ОБЩИЙ ВИД СЕЯЛКИ»). Сеялка поставляется с одним из трех видов коробки передач. Во всех коробках передач на одном из валов установлена муфта (обозначена красным цветом, рис. 6.133).

Отключить привод аппарата, если не нужно вносить удобрения.



Для отключения привода выполнить следующие действия:

- 1- Снять гайку-барашек и верхний болт с крышки коробки передач (рис. 6.134).
- 2- Откинуть крышку.
- 3- Потянуть за фиксатор, который установлен на валу с муфтой (рис. 6.133), и повернуть на 90°, чтобы заблокировать его в положении передачи со свободным ходом (рис. 6.135).
- 4- Закрыть крышку, установить болт и гайку-барашек.



Чтобы включить привод выполнить следующие действия:

- 1- Снять гайку-барашек и верхний болт с крышки коробки передач (рис. 6.134).
- 2- Откинуть крышку.
- 3- Потянуть за фиксатор, который установлен на валу с муфтой (рис. 6.133), и повернуть на 90°, чтобы заблокировать его в положении передачи (рис. 6.136).
- 4- Закрыть крышку, установить болт и гайку-барашек.

10- ГАРАНТИЯ

Компания MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ, S.L. гарантирует работу приобретенной машины в соответствии с требованиями технических условий, указанных в прилагаемом ГАРАНТИЙНОМ ТАЛОНЕ. Все товарно-транспортные накладные на груз отображаются в счете на оплату. В случае если ПОКУПАТЕЛЬ считает, что приобретаемая продукция попадает под действие гарантии, и на нее не должен выписываться счет на оплату, изготовитель изучит возникшую ситуацию и в соответствующем случае возместит оплату. Претензии на гарантийное обслуживание признаются только в том случае, если правильно заполненный ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН был передан изготовителю со стороны ДИЛЕРА или ПОКУПАТЕЛЯ.

Завод-изготовитель MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ, S.L. не несет ответственности за плохое использование машины, непроведение технического обслуживания и обкатки перед вводом в эксплуатацию и во время посевных работ (см. раздел 3.3 «НАЗНАЧЕНИЕ»).

ДИЛЕР, КОНЕЧНЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ либо ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ не имеют права требовать компенсацию от завода-изготовителя MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÀ, S.L. за побочный ущерб: расходы на оплату труда или транспортировку, некачественно выполненную работу, материальные или телесные повреждения, снижение или потеря урожая и т.д.

Возврат или замена продукции производится за счет покупателя и при наличии предварительного согласия завода-изготовителя. Если с момента поставки или производства на заказ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ и ЗАПЧАСТЕЙ прошло три месяца или более, они считаются принятыми заказчиком. Все узлы и детали, на которые распространяется гарантия, должны быть возвращены на завод для контроля качества и замены по результатам выполненного контроля, в сопровождении пояснительной записки с описанием возникшей проблемы, серийным номером машины и названием модели.



MAQUINARIA AGRÍCOLA SOLÁ, S.L.

Ctra. de Igualada, s/n. 08280 **CALAF** (Barcelona) Spain
Тел. (0034) 93 868 00 60 - Факс (0034) 93 868 00 55

